

# MONITOR LCD MULTIFORMATO DT-E15L4 ISTRUZIONI





LCT2714-004A



AVVERTENZA: AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE NON SI DEVE ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ. L'APPARECCHIO NON DEVE ESSERE USATO COME PIANO DI APPOGGIO PER CONTENITORI DI LIQUIDI.

### NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

L'energia elettrica può rendere grossi servigi. Questo apparecchio è stato concepito e costruito per garantire la sicurezza di chi lo usa. L'USO NON APPROPRIATO DELL'APPARECCHIO PUÒ TUTTAVIA DIVENIRE CAUSA DI SCOSSA ELETTRICA O D'INCENDIO. Per non vanificare i dispositivi di sicurezza in esso incorporati si raccomanda di seguire le istruzioni fondamentali per l'installazione, l'uso e la manutenzione qui oltre riportate. Prima dell'uso leggere attentamente le presenti "NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA".

- Prima di mettere in funzione l'apparecchio se ne devono leggere le istruzioni di sicurezza e di funzionamento.
- · Conservare le istruzioni relative al funzionamento e alla sicurezza per consultazioni future.
- Rispettare tutte le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.
- Seguire tutte le istruzioni per l'uso.

#### **COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE**

La tensione di alimentazione nominale di questo apparecchio è 120 V CA (per gli Stati Uniti d'America e il Canada) e 220 - 240 V CA (per i Paesi Europei, compreso il Regno Unito, e i Paesi dell'Asia). Il cavo di alimentazione fornito in dotazione è conforme alle tensioni di alimentazione qui di seguito indicate per i rispettivi Paesi. Utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione che garantiscono la sicurezza e la conformità alle norme di compatibilità elettromagnetica di ciascun Paese.

• Nella fornitura di questo apparecchio non sono inclusi tutti i tipi di cavo.

Per gli U.S.A. e il Canada: 120 V CA

Per i Paesi Europei e Asiatici: 220 – 240 V CA



Questa spina può essere inserita solo in una presa dotata di messa a terra. Se non è possibile inserire la spina nella presa si raccomanda di rivolgersi a un elettricista di fiducia affinché ne installi una di caratteristiche adeguate. Non si devono vanificare gli scopi di sicurezza delle prese dotate del contatto di messa a terra.

 L'apparecchio deve essere usato esclusivamente con il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta. In caso di dubbi sul tipo di sorgente di alimentazione da utilizzare, consultare il rivenditore o la compagnia di fornitura di alimentazione locale.

#### Avvertenza:

• Si raccomanda di non usare per la tensione di 120 V CA lo stesso cavo di alimentazione destinato alla tensione di 220 - 240 V CA. In caso contrario si potrebbero generare malfunzionamenti, un incendio o scosse elettriche.

#### Nota esclusiva per il cavo di alimentazione destinato al Regno Unito

La spina del cavo di alimentazione per il Regno Unito presenta un fusibile integrato. Qualora si renda necessario sostituirlo si raccomanda di usarne esclusivamente uno di caratteristiche nominali corrette e, quindi, di riapplicare il coperchio del portafusibile (rivolgendosi al proprio rivenditore o a un tecnico qualificato).

#### Come sostituire il fusibile

Aprire il vano portafusibile con la punta di un cacciavite piatto e sostituire il fusibile.





Il simbolo con il fulmine e la punta di freccia collocato nel triangolo equilatero ha lo scopo di allertare l'utilizzatore sulla presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'apparecchio, la cui intensità può essere tale da costituire un rischio di folgorazione per le persone.



Il punto esclamativo collocato nel triangolo equilatero ha lo scopo di allertare l'utilizzatore sulla presenza, nella documentazione che accompagna l'apparecchio, di istruzioni importanti sull'uso e la manutenzione (riparazione).

Avvertenza:

Prodotto di classe A. In ambiente domestico il prodotto può provocare radiodisturbi che l'utente è tenuto ad eliminare adottando idonee misure.

- Per evitare qualsiasi scossa elettrica si raccomanda di spegnere il monitor prima di collegarvi altri apparecchi quali, ad esempio, un videoregistratore o un personal computer.
- Non si devono fissare all'apparecchio parti che non siano state raccomandate dal produttore, poiché ciò potrebbe comportare pericoli.
- Qualora si renda necessaria la sostituzione di alcune parti, si raccomanda di verificare che il tecnico di riparazione usi esclusivamente quelle specificate dal costruttore oppure di caratteristiche analoghe. L'uso di ricambi non originali può provocare incendi, scosse elettriche ed altri rischi.
- Al termine degli interventi di manutenzione e di riparazione dell'apparecchio, chiedere ai tecnici di manutenzione di eseguire i controlli di sicurezza per accertarsi che l'apparecchio funzioni regolarmente.
- L'apparecchio non deve essere installato: in ambienti umidi o polverosi
  - in ambienti fuligginosi o saturi di vapore, ad esempio in cucina o nelle vicinanze di un umidificatore
  - nelle vicinanze di un radiatore di calore
  - in punti in cui si formi condensa con una certa facilità, ad esempio vicino a una finestra
- in un luogo che lo esponga alla luce solare diretta o a forte luce artificiale
- · L'apparecchio non deve essere collocato su carrelli, supporti o tavoli instabili. Potrebbe infatti cadere con conseguente rischio di gravi infortuni sia agli adulti sia ai bambini nonché gravi danni all'apparecchio stesso.

L'apparecchio dev'essere installato secondo le istruzioni della casa produttrice, utilizzando un supporto omologato dalla stessa. • Non usare l'apparecchio in prossimità dell'acqua.

- L'apparecchio deve essere usato in luoghi mantenuti a un livello corretto di temperatura e di umidità (🖙 "Condizioni d'uso" a pagina 27).

Durante l'uso il monitor si scalda. È quindi necessario maneggiarlo con molta attenzione.

#### Nelle situazioni qui oltre elencate si deve:

- 1. Spegnere l'apparecchio.
- 2. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.
- 3. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.
- a) Quando l'apparecchio inizia a produrre fumo o odori anomali.
- b) Quando le prestazioni dell'apparecchio appaiono visibilmente deteriorate, ad esempio qualora non produca più immagini o
- c) Quando vi è stato versato del liquido o vi sono caduti oggetti.
- d) Quando l'apparecchio è rimasto esposto alla pioggia o all'acqua.
- e) Quando l'apparecchio è caduto o ha comunque subito danni.
- f) Quando il cavo di alimentazione o la spina si è danneggiata.

Non tentare di riparare l'apparecchio da sé, poiché l'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre a tensioni pericolose o ad altri pericoli. Si raccomanda piuttosto di rivolgersi a personale tecnico qualificato.

Non usare l'apparecchio a lungo qualora il suono sia distorto.

Usare solamente le sorgenti di alimentazione specificate sull'apparecchio.

• Alimentazione CA: 120 V/220 - 240 V, 50 Hz/60 Hz

- L'alimentazione CA dell'apparecchio è controllabile agendo sull'interruttore POWER del pannello posteriore. Se l'apparecchio è installato in un punto in cui non sia facile accenderlo o spegnerlo con l'interruttore POWER, lo si può accendere o spegnere scollegando direttamente il cavo di alimentazione CA dalla presa di rete. In tal caso si deve installare l'apparecchio quanto più possibile vicino alla presa di rete e lasciare spazio sufficiente per l'inserimento e l'estrazione della spina. Qualora lo si debba installare in un punto in cui l'inserimento e l'estrazione della spina risultino difficoltosi, per accendere e spegnere l'apparecchio si suggerisce di fare installare un apposito sezionatore sulla linea elettrica.
- Quando s'intende lasciare l'apparecchio incustodito oppure inutilizzato per lungo tempo è raccomandabile scollegarne il cavo di alimentazione dalla presa di rete CA oltre che i cavi di sistema.
- Non sovraccaricare le prese di rete, le prolunghe o le prese di servizio di altri apparecchi, poiché ciò potrebbe comportare pericolo d'incendio e di scossa elettrica.
- Per evitare le scosse elettriche si devono usare esclusivamente i cavi per accessori specificati per questo apparecchio.
- Le feritoie e le aperture dell'involucro dell'apparecchio servono per la ventilazione. La ventilazione è necessaria per garantire il funzionamento affidabile dell'apparecchio e impedirne inoltre il surriscaldamento. Tali aperture non devono essere pertanto bloccate né ostruite.
- Non introdurre alcun tipo di oggetto nell'apparecchio attraverso le proprie aperture, in quanto potrebbe raggiungere punti a tensioni pericolose o provocare cortocircuiti con conseguente pericolo d'incendio o di scossa elettrica.
- Non versare sull'apparecchio liquidi di alcun tipo.
- Sul monitor non si deve collocare alcun oggetto o corpo estraneo. (Liquidi, fiamme libere, tessuti, carta e così via potrebbero infatti divenire causa d'incendio.)
- Non si deve sottoporre il pannello LCD a forti urti. (Né lo si deve colpire con altri corpi o premerlo con oggetti appuntiti).
- Non appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- Non si deve salire sul monito né ci si deve aggrappare.

#### **AVVERTENZA**

## Per impedire la caduta accidentale del monitor e conseguenti lesioni alle persone

Fissare il monitor a una parete usando cavi robusti.

#### Fissaggio del monitor

Con le viti M4 x 10 mm (non fornite in dotazione all'apparecchio) fissare i ganci (anch'essi non forniti) ai due fori di montaggio VESA ubicati sul pannello posteriore in posizione superiore. Fissare quindi ai ganci due cavetti robusti la cui estremità opposta dovrà a sua volta essere fissata a una parete o a una colonna.

Fori per montaggio VESA



dotazione)

3

#### Esclusivamente per i Paesi dell'Unione Europea

#### Gentile Cliente,

questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee vigenti relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza dei dispositivi elettrici.

Il rappresentante JVC KENWOOD per l'Europa è: JVC Technical Services Europe GmbH Postfach 10 05 04 61145 Friedberg Germania

#### Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete



[Unione Europea] Questo simbolo indica che l'apparecchio elettrico ed elettronico a cui è relativo non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici generici alla fine della sua vita utile. Il prodotto, invece, va consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, per il trattamento, il recupero e il riciclaggio corretti, in conformità alle proprie normative nazionali.

Attenzione: Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Mediante lo smaltimento corretto di questo prodotto, si contribuirà a preservare le risorse naturali e a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che potrebbero essere provocati, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato del prodotto.

Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta e il riciclaggio di questo prodotto, contattare la sede comunale locale, il servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio in cui si è acquistato il prodotto.

L'utente è responsabile della corretta eliminazione di tali prodotti al termine della propria vita operativa in ottemperanza alla legislazione del proprio Paese.

#### (Per gli utenti aziendali)

Qualora si desideri smaltire questo prodotto, visitare la nostra pagina web <u>http://www.jvc.eu/</u> per ottenere informazioni sul ritiro del prodotto.

#### [Per altri Paesi al di fuori dell'Unione Europea]

Qualora si desideri smaltire questo prodotto, effettuare lo smaltimento in conformità alla normativa nazionale applicabile o alle altre leggi della propria nazione relative al trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.

#### Supplemento EMC (compatibilità elettromagnetica)

Questo apparecchio è conforme alle disposizioni e ai requisiti di protezione delle corrispondenti direttive Europee. Questo apparecchio è rivolto all'uso video professionale ed è impiegabile nei seguenti ambienti:

 Ambienti a controllo EMC, o compatibilità elettromagnetica (ad esempio negli studi di diffusione dedicati a scopi specifici) e in aree esterne isolate (lontane dalle stazioni ferroviarie, dai trasmettitori, dalle linee elettriche sospese, ecc.)

Per garantire il mantenimento delle prestazioni ottimali e la necessaria compatibilità elettromagnetica raccomandiamo di usare cavi che non eccedano la seguente lunghezza:

Cavo	Lunghezza
Cavo di alimentazione (cavo applicato (H05VV-F 3 x 0,75 mm²))	2,0 m
Cavo dei segnali video (cavo coassiale)	2,0 m
Cavo dei segnali audio (schermato)	1,5 m
Cavo HDMI (schermato)	2,0 m
Cavo DVI (schermato) con filtro a nucleo di ferrite	2,0 m
Cavo RS-232C (schermato) (Un cavo dritto provvisto di connettore D-sub a 9 contatti)	2,0 m
Cavo RS-485 (cavo elettrico bipolare) (Un cavo LAN dritto)	2,0 m
Cavo REMOTE (cavo elettrico bipolare) (Un cavo LAN dritto)	2,0 m
Cavo RGB VGA (schermato)	2,0 m

La corrente di picco di questo apparecchio è di 4,24 ampere.

#### ATTENZIONE

Qualora nelle vicinanze del cavo audio o di quello dei segnali vi siano forti onde elettromagnetiche o comunque forti campi magnetici, il suono o le immagini potrebbero essere disturbate da rumore. In tal caso si raccomanda di mantenere questi cavi lontani da qualsiasi possibile fonte di disturbo. Il pannello LCD e la retroilluminazione hanno una durata limitata. Per via delle proprie caratteristiche intrinseche, i pannelli LCD possono visualizzare immagini fantasma o non uniformi. Per questo si raccomanda di non lasciare visualizzata a lungo la stessa immagine, di attivare la funzione di risparmio energetico o di spegnere frequentemente il monitor per ridurre il carico sul pannello LCD. L'uso continuo del pannello LCD può accelerarne il deterioramento.

## Avvertenza per l'uso continuato del monitor

In caso d'uso del televisore per molte ore, nel Menu Principale si raccomanda d'impostare la funzione "No Sincronismo" di "Funzioni Sincronismo" su "Rispar energia". In tal modo il consumo energetico si riduce e l'apparecchio si logora meno. Per ridurre la possibilità di danneggiamento del pannello LCD si raccomanda di usare la funzione LCD risparmio.

## Avvertenze per l'impiego del monitor in ambienti ad alta temperatura

Questo monitor non deve essere usato in luoghi ad alta temperatura; in caso contrario alcuni componenti del pannello LCD si potrebbero danneggiare. Il monitor è provvisto di un sensore di alta temperatura il cui scopo è fornire un allarme quando la temperatura si alza eccessivamente. Quando essa eccede il normale livello d'uso appare il messaggio "Temp. Over", mentre in seguito a un ulteriore innalzamento il monitor si spegne automaticamente. In questo caso è necessario lasciarlo raffreddare in un ambiente più fresco.

## Manutenzione

## Prima di pulire il monitor lo si deve scollegare dalla presa di rete.

#### Pannello LCD

Per evitare che l'aspetto esteriore dello schermo cambi in modo irreparabile, ad esempio assuma un colore disuniforme, si scolorisca oppure si graffi, si raccomanda di:

- Evitare di applicarvi oggetti usando colla o nastro adesivo.
- Non scrivere sulla superficie.
- Non colpirlo con corpi duri.
- Non lasciare che sulla superficie si formi condensa.
- Non pulire lo schermo con prodotti liquidi, acqua compresa. In particolare non usare detergenti neutri anche se diluiti in acqua, né solventi quali l'alcol, i diluenti e la benzina poiché ne potrebbero danneggiare il trattamento anti-riflesso.
- Evitare di strofinarne la superficie con forza.

Le macchie vanno rimosse dal pannello LCD usando un panno morbido. Qualora siano particolarmente resistenti, per rimuoverle si può usare un panno morbido imbevuto di una soluzione di acqua e detergente naturale e quindi ben strizzato, ripassando quindi la superficie dello schermo con un altro panno morbido e asciutto.

#### Mobile

Per evitare il deterioramento della superficie esterna del mobile, ad esempio il distacco della vernice, si raccomanda di:

- Non pulirla usando alcol, diluenti o benzina.
- Non spruzzarvi sostanze volatili, ad esempio un insetticida.
- Evitare di lasciarvi a contatto per lungo tempo corpi di gomma o di plastica.
- Evitare di strofinarla con forza.

Le macchie vanno rimosse dal mobile usando un panno morbido. Qualora siano particolarmente resistenti, per asportarle si può usare un panno morbido imbevuto si una soluzione di acqua e detergente naturale, e quindi ben strizzato, ripassando quindi la superficie del mobile con un panno morbido e asciutto.

#### Aperture di ventilazione

Utilizzare un aspirapolvere per pulire l'unità da polvere in prossimità delle aperture (tutte). In mancanza di un aspirapolvere si può usare un panno. Qualora si lasci che la polvere si accumuli sulle aperture di ventilazione il monitor non potrebbe più raffreddarsi e ciò lo danneggerebbe.

## Indice

Precauzioni di sicurezza	2 2
Precauzioni per l'uso Avvertenza per l'uso continuato del monitor Avvertenze per l'impiego del monitor in ambienti ad alta temperatura Manutenzione	5 5 5 5
Installazione	6
Indice delle parti e delle funzioni Pannello posteriore Pannello anteriore	8 8 10
Visualizzazione dei segnali d'ingresso Regolazione del volume/Selezione dei canali audio Note sulla visualizzazione delle informazioni Imposta la visualizzazione delle condizioni	<b>11</b> 11 11 11
Configurazione dei menu Menù prima installazione	. <b>12</b> 12

Procedura d'uso	12
Schema dei menu	13
Menu Principale	14
Impostazione sottomenù	18
Controllo esterno Informazioni sul controllo esterno Utilizzo del sistema Make/Trigger Uso della comunicazione seriale	22 22 23
Risoluzione dei problemi	25
Funzione di auto-diagnosi	26
Caratteristiche tecniche	27
Generali	27
pannello LCD	27
Prese d'ingresso/uscita	27
Dimensioni	28
Segnali disponibili	29

- Non appoggiare il braccio sull'apparecchio né appoggiarvisi col corpo intero.
- Durante l'installazione del monitor si deve fare attenzione a non toccarne il pannello LCD.
- Il monitor deve essere installato saldamente affinché non cada o si ribalti, in tal modo danneggiandosi o causando lesioni alle persone.

#### Per fissare il monitor con le viti su un piano o qualsiasi altra superficie adatta

Il monitor può essere installato con la piastra di fondo fissata nella posizione arretrata in modo che non sporga.

#### ATTENZIONE

- Collocare il monitor su una coperta mantenendone il pannello LCD rivolto verso il basso in modo da non danneggiarlo.
- Dopo avere spostato la piastra di fondo nella posizione arretrata la si deve fissare con viti comunemente disponibili in commercio.
- 1 Allentare le viti del supporto e rimuovere la piastra.



**2** Inserire provvisoriamente le viti nei fori "3" a destra e a sinistra del supporto.

 Serrare provvisoriamente le viti in modo che fuoriescano di circa 4 mm dal foro.



**3** Agganciare le rientranze di destra e sinistra "A" alle viti provvisoriamente inserite nel supporto.



**4** Regolare la posizione affinché i fori delle viti del supporto si allineino con i fori di destra e sinistra "C" ed "E" delle viti della piastra di fondo; serrare le due viti di un solo lato (in totale ve ne sono quattro) e infine serrare nuovamente quelle provvisorie in modo da bloccare il supporto e la piastra.



5 Per ancorare il monitor alla piastra di fondo si devono usare almeno due viti di tipo comunemente disponibile in commercio (almeno quattro per entrambi i lati) inserendole nei fori  $(10 - \varphi 8)$ .



#### ATTENZIONE

- Tali viti devono essere sufficientemente robuste e resistenti da tenere bloccato in posizione il monitor quando soggetto a forze esterne d'intensità prevista.
- È molto pericoloso lasciare il monitor non fissato al supporto con le viti, non solo perché esso si potrebbe danneggiare cadendo ma anche per le lesioni e le scosse elettriche che ciò potrebbe causare alle persone.

#### Distacco del supporto ATTENZIONE

 Collocare il monitor su una coperta mantenendone il pannello LCD rivolto verso il basso in modo da non danneggiarlo.



#### Per installare il supporto

Per fissare correttamente il monitor al supporto è innanzi tutto necessario inserire le guide di quest'ultimo negli appositi fori delle guide di cui il monitor è provvisto. Il supporto deve quindi essere fissato saldamente con le apposite viti.



#### Installazione del monitor a parete

Cambiando la posizione della piastra di fondo è possibile installare il monitor su una parete.

#### L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un tecnico autorizzato

Per l'installazione del monitor ci si deve rivolgere a un tecnico d'assistenza autorizzato.

Per ragioni di sicurezza essa deve essere eseguita in modo preciso e sicuro.

Esso viene infatti venduto con il presupposto che sarà montato e installato da un tecnico adeguatamente addestrato e qualificato.

#### Incidenti e danni

Il produttore non è in alcun modo responsabile dei danni eventualmente causati da un montaggio e/o un'installazione a parete errata o poco sicura, dall'uso errato o da modifiche ad esso apportate né degli effetti dei disastri naturali.

 Occorre ricordare che una volta rimosso il monitor i fori per le viti e i bulloni d'ancoraggio praticati nella parete rimarranno ben visibili. Il suo uso esteso può inoltre causarne lo scolorimento a causa del calore e dell'aria emessi.

## <u> Pericolo</u>

 Per l'installazione del monitor su una parete ci si deve rivolgere a un tecnico d'assistenza autorizzato. Non la si deve eseguire da sé. La sua caduta a causa di un montaggio o un'installazione non bene eseguita può dar luogo a un grave incidente.

Per impedire che ciò accada è innanzi tutto necessario accertarsi della robustezza della struttura alla quale sarà fissato. Tale controllo dovrà essere eseguito anche a installazione avvenuta.

### Avvertenza

- L'uso di un monitor diverso da questo con il supporto di fissaggio qui fornito può causarne il danneggiamento o lesioni personali in caso di caduta.
- Tutte le viti devono essere serrate saldamente. In caso contrario il monitor e il supporto potrebbero ribaltarsi con conseguenti danni per essi stessi e lesioni per le persone.
- La dotazione del monitor non include i bulloni di ancoraggio per l'installazione a parete. Essi devono essere quindi approvvigionati sul posto.
- La parete su cui il monitor sarà installato deve essere sufficientemente robusta da sostenere per lungo tempo il peso sia dell'apparecchio stesso sia del supporto anche in caso di terremoti, vibrazioni e altri tipi di forze esterne.
- Installazione su una parete di legno Il peso dell'apparecchio deve essere sostenuto da colonne o montanti sufficientemente robusti. Non deve essere installato su cartongesso o pannelli di legno compensato. Anche le viti devono essere adatte al tipo di struttura e materiale di sostegno.
- Installazione su una parete di cemento armato Usare dispositivi di ancoraggio in grado di sostenere il peso dell'apparecchio.
- Non installare il monitor vicino a un soffiatore o alla presa d'aria di un condizionatore.
- Non installarlo in un punto soggetto a frequenti vibrazioni, impatti e/o forze esterne.
- Non installarlo in un punto in cui le persone vi si possano appendere od appoggiare.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Non installarlo su una parete non verticale.

### Attenzione

- Per i collegamenti elettrici ci si deve affidare a un tecnico d'assistenza autorizzato. Se durante l'installazione il cavo di alimentazione si danneggia, ad esempio esponendo i conduttori interni, si potrebbe verificare un incendio o ricevere scosse elettriche.
- Durante il montaggio e l'installazione è opportuno lavorare in uno spazio sufficientemente ampio. Lavorare in condizioni precarie può divenire causa di danneggiamento del monitor e/o di lesioni personali.
- Non installare il monitor in un punto di passaggio di cavi elettrici e/o tubi dell'acqua, pena il pericolo d'incendio o scosse elettriche.
- 1 Collocare il monitor su una coperta mantenendone il pannello LCD rivolto verso il basso in modo da non danneggiarlo. Allentare le viti del supporto e rimuovere la piastra.



**2** Inserire provvisoriamente le viti nei fori "2" e "4" rispettivamente a destra e a sinistra del supporto.

 Serrare provvisoriamente le viti in modo che fuoriescano di circa 4 mm dal foro.



**3** Per installare il monitor sulla parete usare 6 comuni viti nel modo qui mostrato.



**4** Agganciare le viti del supporto nelle rientranze "A" e "B" di destra e sinistra della piastra di fondo; serrare definitivamente le due viti di destra e sinistra nei fori "D" del supporto e infine serrare nuovamente quelle provvisorie in modo da bloccare il supporto e la piastra.



Fori filettati "D"

## Pannello posteriore



- 1 Terminale REMOTE
  - Terminale per il controllo del monitor mediante comando dall'esterno (1837 "Controllo esterno" a pagina 22).
- 2 Terminali VIDEO (BNC)
- Terminali di ingresso (IN) e uscita (OUT) per segnali complessi.
- 3 Terminali E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1, IN 2) (BNC) Terminali d'ingresso dei segnali HD/SD SDI.
  - I terminali accettano altresì i segnali EMBEDDED AUDIO sino a 16 canali audio con frequenza di campionamento di 48 kHz.

#### 4 Terminale E. AUDIO HD/SD SDI (SWITCHED OUT) (BNC)

Terminale di uscita dei segnali HD/SD SDI.

- I segnali SDI relativi all'ingresso attualmente usato (SDI 1 o SDI 2) vengono ritemporizzati e quindi posti in uscita.
- Quando si seleziona un ingresso che non sia né SDI 1 né SDI 2, vengono posti in uscita da questo terminale i segnali SDI relativi all'ingresso più recentemente selezionato.
- I segnali vengono posti in uscita da questo terminale solamente quando il monitor è acceso o si trova nella modalità "Rispar.energia" (risparmio energetico) (187 "No Sincronismo" a pagina 17).
- 5 Terminale HDMI
  - Presa d'ingresso del segnale HDMI compatibile con la tecnologia HDCP. (🖙 Pagina 30)
- 6 Terminale COMPO./RGB (D-sub mini da 15 contatti)
  - Presa d'ingresso del segnale componente analogico o del segnale RGB. (1877 Pagina 30)
  - Per questi segnali impostare adeguatamente le funzioni "Component/RGB Select" (1887 pagina 15).

#### 7 Terminali AUDIO (IN) (pin jack)

- Terminali d'ingresso per i segnali audio analogici.
- Questi terminali devono essere usati per la connessione audio analogica attraverso l'interfaccia SDI. In tal caso nel menu è necessario impostare "Audio on su SDI-1 input" o "Audio on su SDI-2 input" su "Audio ch1+ch2", "Audio ch1" o "Audio ch2" (repagina 16).
- Per usare l'ingresso HDMI con i segnali audio e video analogici è necessario inserire il segnale audio analogico in questa presa e impostare "Audio on su HDMI input" del menu su "Audio ch1+ch2", "Audio ch1" o "Audio ch2" (1878 pagina 16).

#### 8 Terminali AUDIO (MONITOR OUT) (pin jack)

Terminali di uscita per il segnale audio analogico.

- I terminali emettono i segnali audio attraverso il terminale AUDIO (IN), oppure i segnali EMBEDDED AUDIO attraverso il terminale d'ingresso E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1 o IN 2).
- Il segnale viene posto in uscita da questo terminale solamente quando il monitor è acceso o si trova nella modalità "Rispar.energia" (risparmio energetico) (IST "No Sincronismo" a pagina 17).
- Il segnale EMBEDDED AUDIO...
  - viene innanzi tutto decodificato in segnale analogico e quindi posto in uscita.
  - viene posto in uscita solamente quando si seleziona "SDI 1" o "SDI 2" e quando al terminale E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1 o IN 2) giungono in ingresso i segnali EMBEDDED AUDIO.
- I segnali audio vengono emessi dalla presa HDMI soltanto quando non sono protetti con la tecnologia HDCP.
  - Anche quando sono protetti con la tecnologia HDCP il suono viene emesso dai diffusori.

#### 9 Interruttore POWER

- Fornisce o interrompe l'alimentazione in corrente alternata.
- Dopo avere alimentato il monitor premendone l'interruttore di alimentazione (POWER), per poterlo usare è necessario premere il tasto di accensione 🕐 / I (🖙 17 a pagina 10).

#### 10 Presa AC IN

Presa d'ingresso dell'alimentazione CA.

Collegare il cavo di alimentazione CA, fornito in dotazione, ad una presa di rete CA.

#### ATTENZIONE

Non collegare il cavo di alimentazione prima di avere eseguito tutti i collegamenti.

#### Nota sui collegamenti

- Prima di procedere con i collegamenti si raccomanda di spegnere tutti gli apparecchi.
- Utilizzare un cavo dotato di spine adatte ai terminali del monitor e delle altre apparecchiature.
- È necessario che le spine vengano inserite saldamente, poiché collegamenti scorretti potrebbero provocare rumori.
- Quando viene scollegato un cavo, assicurarsi di afferrare la spina ed estrarlo.
- NON collegare il cavo di alimentazione se non sono stati completati tutti i collegamenti.
- Si raccomanda inoltre di consultare il manuale d'uso degli apparecchi collegati.

----

## 🛡 Pannello anteriore



Questa spia è controllata dalla funzione di controllo del terminale MAKE/TRIGGER

- Il colore della spia di controllo può essere scelto tra "Verde" o "Rosso". È altresì possibile specificare se la spia si dovrà accendere completamente oppure solo una metà di essa alla volta. (🖙 "Settaggio del Tally" di "Impostaz. Funzioni" a pagina 18 e "Controllo esterno" a pagina 22)
- Se si preme un tasto non disponibile per l'ingresso o il formato del segnale attualmente inserito, appare il messaggio "Senza Effetti" (la spia tuttavia si accende anche se la funzione non opera).
- Gli elementi controllati con il sistema MAKE non sono gestibili con i tasti del pannello anteriore (appare "Controllo remoto attivo" e l'indicatore non s'illumina).



#### 1 Diffusore (monofonico)

ll diffusore emette lo stesso segnale audio posto in uscita alle prese AUDIO (MONITOR OUT). ( $\kappa$  (B) Terminali AUDIO" a pagina 9)

0000 - . . . . . .

#### 2 Manopola di regolazione delle immagini

- PHASE: Regola le sfumature del colore delle immagini **CHROMA:** Regola la densità del colore delle immagini **BRIGHT:** Regola la luminosità dell'immagine **CONTRAST:** Regola il contrasto delle immagini
- Con determinati formati di segnale i parametri PHASE e CHROMA non sono regolabili.
- Quando tuttavia s'imposta "Component Fase" su "Disabilitato" e s'inserisce il segnale NTSC il parametro PHASE diviene regolabile (🖙 pagina 18).

#### 3 Tasto di regolazione del VOLUME/tasto d'impostazione EMBEDDED AUDIO

Regola il volume quando non appare alcun menu.

Quando l'ingresso SDI contiene segnali EMBEDDED AUDIO ne seleziona il canale. (IN "Regolazione del volume/Selezione dei canali audio" a pagina 11)

#### 4 Tasto MUTING

Silenzia il suono (funzione Senza audio).

- Per annullare la funzione premere nuovamente il tasto.
- La funzione di silenziamento si annulla anche non appena si regola il volume (🖙 pagina 11).

#### 5 Tasti $\triangleleft / \triangleright / \triangle / \nabla$

Quando è visualizzato un menu ne seleziona o regola gli elementi d'impostazione. (🖙 "Procedura d'uso" a pagina 12)

#### 6 Tasto FUNCTION

Per assegnare una funzione ai tasti F1 ed F2 da usare senza visualizzare il menu. (🖙 pagina 18)

#### 7 Tasto MENU

Apre o chiude il Menu Principale. (🖙 "Procedura d'uso" a pagina 12) 8 Tasto/spia COLOR OFF

Visualizza soltanto il segnale di luminanza. Questa funzione non opera con i segnali d'ingresso RGB.

#### 9 Tasto/spia 1:1

Visualizzare l'immagine nella risoluzione originale del segnale d'ingresso. Il rapporto d'aspetto dell'immagine può cambiare in funzione del segnale d'ingresso.

#### **10 Tasto/spia AREA MARKER**

Visualizza/nasconde il marcatore d'area.

- In "Marcatori" del Menu Principale selezionare lo stile desiderato per il marcatore d'area (🖙 pagina 15).
- Questa funzione opera esclusivamente quando l'immagine è visualizzata con rapporto d'aspetto 16:9.
- Questa funzione non opera quando in "Marcatori" s'imposta "Area Marcatori" oppure "Destro Marcatori di sicurezza" su "Spento".

#### 11 Tasto/spia SAFETY MARKER

Visualizza/nasconde il marcatore di sicurezza. In "Marcatori" del menu Menu Principale regolare l'area del marcatore di sicurezza (🖙 pagina 15).

- Questa funzione non opera quando l'immagine è visualizzata con rapporto d'aspetto 1:1 e "Standard dimensione 4:3" del menu è impostata su "Orizz.le pieno".
- Questa funzione non opera quando in "Marcatori" s'imposta "Marcatori di sicurezza" oppure "Destro Marcatori di sicurezza" su "Spento".

#### 12 Tasto/spia SCREENS CHECK

Visualizza esclusivamente gli elementi del segnale video selezionato (R, G, o B).

- Ogni volta che si preme questo tasto, l'immagine cambia secondo l'ordine che segue.
  - ▶ RGB (Schermo normale) → Schermo rosso -
  - Schermo blu 🔶 Schermo verde 🗲

#### 13 Tasto/spia T.C. (codice temporale)

Visualizza/nasconde i dati temporali (codice temporale) contenuti nel segnale SDI. (1887 "Note sulla visualizzazione delle informazioni" a pagina 11)

Selezionare il tipo di codice di tempo in "Informazioni" del Impostazione sottomenù (1887 pagina 20).

#### 14 Tasti/spie INPUT SELECT

- Seleziona un ingresso.
- Terminale E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1) SDI 1:
- Terminale E. AUDIO HD/SD SDI (IN 2) **SDI 2:**
- HDMI: Terminale HDMI
- COMPO./RGB: Terminale COMPO./RGB
- VIDEO: Terminale VIDEO Si accende la spia corrispondente all'ingresso attualmente selezionato.

#### 15 Tasti/spie F1/F2

A questi tasti si può assegnare una funzione.

#### 16 Spia di alimentazione

Spenta: (	monitor è completamente spento interruttore di alimentazione principale ubicato Il pannelo posteriore si trova nella posizione di pegnimento) oppure è impostato nel modo di Inzionamento a basso consumo (🖙 pagina 21)
Luce continua verde	Il monitor è acceso
Luce continua aran	one: Il monitor è spento (in standby)
Lampeggia in aranc	one: Il monitor si trova nella modalità di
	Rispar.energia (risparmio energetico)
	(🖙 "No Sincronismo" a pagina 17).

#### 17 Tasto ① / I

Accende e spegne (in standby) il monitor.

 L'interruttore di accensione è ubicato sul pannello posteriore del monitor (🖙 🥑 a pagina 9).

## Regolazione del volume/Selezione dei canali audio

#### Regolazione del volume

- 1 Quando non è visualizzato alcun menu premere ⊲ ▷ (tasto di regolazione del Volume). Con l'ingresso SDI appare la finestra "Volume/Embedded Audio". Con tutti di altri ingressi appare inv
- Con l'ingresso SDI appare la finestra "Volume/Embedded Audio". Con tutti gli altri ingressi appare invece la schermata "Volume". 2 Premendo ⊽ spostare il cursore su "Volume".
- (Questo passo viene saltato quando la finestra "Volume/Embedded Audio" non è visualizzata.)
- **3** Con ⊲ ▷ regolare il volume secondo necessità.
- **4** Premere il tasto MENU per completare la regolazione. (Se entro 5 secondi non si esegue alcuna operazione la finestra "Volume" si chiude.)

#### Selezione dei canali audio

Quando con il segnale SDI s'inserisce anche il segnale EMBEDDED AUDIO si può selezionare il canale audio da porre in uscita al diffusore (monofonico) e dalle prese AUDIO (MONITOR OUT) (OUT1(L)/OUT2(R)).

- Il gruppo dei canali audio deve essere impostato anticipatamente. (\*\* "Embedded Audio Gruppi" di "Settaggi audio" a pagina 16)
- Salvare l'impostazione per entrambi gli ingressi SDI 1 e SDI 2.
- Quando non è visualizzato il menu usare i tasti ⊲ 
   Appare la finestra "Volume/Embedded Audio".
   Se entro 30 secondi non si esegue alcuna operazione la finestra "Volume/Embedded Audio" si chiude.
- ${f 2}$  Con i tasti  ${ita}$  abla selezionare i canali sinistro e destro (canale SX/canale DX)
- **3** Con i tasti ⊲⊳ selezionare il canale audio
  - Ogni volta che si preme un tasto il canale audio cambia in base all'impostazione dell'opzione "Embedded Audio Gruppi". (🖙 a pagina 16)
- 4 Premere il tasto MENU
  - La finestra "Volume/Embedded Audio" si chiude.

## Note sulla visualizzazione delle informazioni

Il monitor mostra le informazioni di seguito riportate.

 Da MENU visualizzare o nascondere le singole informazioni ad eccezione di 5, controllabile con un tasto T.C. (13 a pagina 10).

#### 1 Indicatore del livello audio

- Quando "Visualizazione Livelli Audio" è impostato su "Orizzontale" o "Verticale" è possibile controllare le condizioni del segnale EMBEDDED AUDIO.
- Non è visualizzato quando l'opzione "Visualizazione Livelli Audio" è impostata su "Orizzontale". (🖙 "Settaggi audio" a pagina 16)

#### 2 Formato segnale

Visualizzato quando s'imposta "Verticale" su "Acceso". (🖙 "Informazioni" a pagina 20)
 Per informazioni sui dati visualizzabili si prega di vedere le sezioni "Segnali disponibili" a pagina 29 e "Informazioni sul formato del segnale" qui oltre.

- 3 Nome della sorgente assegnato in "Settaggio carattere" (🖙 "Informazioni" a pagina 20)
  - Visualizzato guando s'imposta "Identificazione Ingresso" su "Acceso" o "Auto".
  - Visualizzato quando s'imposta "definicazione ingresso" su "Acceso" o "Auto".
     Visualizzate in caratteri grandi quando s'imposta "Visual. Stato" su "Spento" o su "Auto".

#### 4 Indicazione d'errore CRC

- Visualizzato guando s'imposta "CRC Error" su "Acceso". (🖙 "Informazioni" a pagina 20)
- Al verificarsi di un errore appare un quadratino rosso.
- 5 Codice temporale
  - Premere il tasto T.C. (13 a pagina 10).
  - Se il segnale non include il codice temporale appare "TC -:- -:- -" (13 a pagina 10).

## 🛢 Imposta la visualizzazione delle condizioni

Se si preme il tasto INPUT SELECT (FS 14 a pagina 10) attualmente acceso appaiono per circa 3 secondi lo stato del segnale d'ingresso e l'impostazione MUTING.

- In "Visual. Stato" di "Informazioni" specificare se visualizzare o nascondere lo stato (
   pagina 20).
   Quando s'imposta l'opzione "Visual. Stato" su "Auto" o su "Acceso". lo stato qui oltre mostrato app
- Quando s'imposta l'opzione "Visual. Stato" su "Auto" o su "Acceso", lo stato qui oltre mostrato appare altresì nei seguenti casi:
  - Quando si cambia ingresso
  - Quando cambiano le condizioni dell'ingresso attualmente selezionato
  - Quando si accende il monitor
- Quando s'imposta "Visual. Stato" su "Acceso", dopo la visualizzazione dello stato appare per 3 secondi il formato del segnale.
- 1 Formato segnale

• Per informazioni sui dati visualizzabili si prega di vedere le sezioni "Segnali disponibili" a pagina 29 e "Informazioni sul formato del segnale" qui oltre.

#### Informazioni sul formato del segnale

In base al tipo e alle condizioni del segnale d'ingresso possono apparire i seguenti messaggi.
Quando in ingresso si ha un segnale HDMI con → "\*" (in coda all'indicazione)
protezione HDCP
In assenza di segnale video onon compatibile → "Senza Sync"
In presenza di segnale video non compatibile → "Fuori standard"

#### 2 Formato del segnale dell'ingresso HDMI e COMPO./RGB

#### **3** Impostazione della funzione "MUTING"

• Appare soltanto nel modo senza audio. (🖙 🖪 a pagina 10).





Finestra di regolazione del volume

Volume

: 15



## 🔍 Menù prima installazione

Quando si alimenta e quindi si accende il monitor appare la schermata "Menù prima installazione". Eseguire le impostazioni desiderate facendo riferimento ai menu di configurazione.

- Le pagine che seguono riportano tutti gli elementi d'impostazione del monitor.
- 🖙 "Selez. Lingua" a pagina 20 "Selez, Lingua"
- "No Sincronismo"
- 🖙 "Funzioni Sincronismo" a pagina 17 "Nessuna procedura" 🖙 "Nessuna procedura" a pagina 17

#### Procedura d'impostazione

- **1** Con  $\Delta \nabla$  spostare il cursore sull'elemento da impostare
- 2 Con ⊲ ▷ impostare l'elemento selezionato Ad ogni pressione dei tasti l'impostazione varia.
- **3** Spostare il cursore su "Set"
- **4** Premere ▷ per completare l'impostazione Ad ogni cambio d'impostazione appare un messaggio di conferma. Procedere secondo le istruzioni.



- Una volta eseguite le impostazioni questa schermata non apparirà più.
- Tali impostazioni possono tuttavia essere cambiate nel Menu Principale e nel Impostazione sottomenù.

## Procedura d'uso

1 Premere il tasto MENU per uscire dal Menu Principale Per visualizzare il Menu Principale ➡ Premere il tasto MENU.

Per visualizzare il Impostazione sottomenù → Premere il tasto  $\triangleleft$  mentre si tiene premuto il tasto  $\nabla$ .

**2** Con i tasti  $\triangle \nabla$  selezionare l'opzione desiderata e premere quindi il tasto > per visualizzare la finestra successiva



- **3** Con i tasti  $\triangle \nabla$  selezionare l'opzione desiderata e premere quindi il tasto ⊳ per visualizzare la finestra successiva Premendo i tasti <</p> l'impostazione.
- 4 Con i tasti  $\triangle \bigtriangledown$  selezionare l'opzione desiderata e con i tasti  $\lhd \triangleright$ regolare l'impostazione
- **5** Premere il tasto MENU per completare la regolazione • Per uscire dal menu premere quante volte necessario il tasto MENU.
- Se entro 30 secondi non si esegue alcuna operazione il menu scompare.
- I menu non pertinenti non sono selezionabili (testo grigio).
- A seconda dell'ingresso selezionato e del formato del segnale alcuni elementi del menu non appaiono.

## 🛡 Schema dei menu

Menu Principale



\*: Il parametro "Temperatura colore" viene solo visualizzato e non può essere impostato.

## Menu Principale

l

### **Regolazione Immagine**

Regolazione della qualità dell'immagine.

Opzione	Funzione	Impostazione
Retroilluminazione	Regola la luminosità dello schermo.	Da –20 a +20
Apertura*1	Attiva e disattiva la funzione al livello impostato in "Livello Apertura".	Spento, Acceso
Livello Apertura*1	Compensare le caratteristiche di frequenza del segnale di luminanza dei segnali video.	01 – 10
CTI crominanza	Regola la nitidezza dei contorni del segnale di crominanza.	Spento, Normale, Accentuato
LTI luminanza	Regola la nitidezza dei contorni del segnale di luminanza.	Spento, Normale, Accentuato
Gamma	Selezionare il valore di correzione Gamma.	2,2 (equivalente a Y 2,2), 2,35 (equivalente a Y 2,35), 2,45 (equivalente a Y 2,45), 2,6 (equivalente a Y 2,6)
Temperatura colore	Per selezionare la temperatura del colore.	9300K(*), 6500K(*), Personalizza
sottomenu	Visualizzare il sotto-menu che consente di regolare le voci del menu "Regolazione Immagine" durante la visualizzazione dell'immagine reale.	
ripristino	Ripristinare l'impostazione predefinita di tutte le voci del menu "Regolazione Immagine".	

\*1 Memorizzato per ciascun ingresso.

## **Regolazione Dimens/posiz**

Regola le dimensioni e la posizione dell'immagine.

Opzione	Funzione	Impostazione	
Regolaz. Automatica	Per attivare o disattivare per ciascun segnale d'ingresso la funzione di ottimizzazione della posizione.		
Dimensione orizzontale*1	Per regolare la dimensione orizzontale delle immagini.	Il parametro d'impostazione	
Posizione orizzontale*1	le <sup>*1</sup> Per regolare la posizione orizzontale delle immagini.		
Dimensione verticale*1	Per regolare la dimensione verticale delle immagini.	segnale.	
Posizione verticale*1	Per regolare la posizione verticale delle immagini.		
Dot Clock*1	Per regolare alternatamente "Dot Clock" e "Clock Phase" quando l'immagine appare		
Clock Fase*1	instabile o a strisce.	Da –32 a +32	
sottomenu	Visualizzare il sotto-menu che consente di regolare le voci del menu "Regolazione Dimens/posiz" durante la visualizzazione dell'immagine reale.		
ripristino	Ripristinare l'impostazione predefinita di tutte le opzioni del menu "Regolazione Dimens/posiz".		

\*1 Memorizzato per ciascun formato di segnale.

### Aspetto

Imposta il rapporto d'aspetto per la visualizzazione dei file video.

Opzione	Funzione	Impostazione	
Aspetto automatico	Per specificare se regolare automaticamente o manualmente (Aspetto Manuale) il rapporto d'aspetto (rapporto tra la dimensione orizzontale e quella verticale dello schermo) del segnale SD.	Spento, Acceso	
Aspetto Manuale*1	Per impostare il rapporto d'aspetto (rapporto tra la dimensione orizzontale e quella verticale dello schermo) del segnale SD.	16:9, 4:3	
Standard dimensione 4:3*1	Seleziona le dimensioni dell'immagine quando in ingresso vi è un segnale di formato 4:3.         Normale       :       Fa corrispondere la dimensione verticale dell'immagine al numero di pixel.         Orizz.le       :       Fa corrispondere la dimensione orizzontale dell'immagine alla dimensione orizzontale dello schermo. L'immagine viene così espansa in alto e in basso con la funzione overscan.	Normale, Orizz.le pieno	

\*1 Questo parametro non è disponibile quando l'immagine è visualizzata nel formato 1:1.

## Settaggio segnali

Impostazioni del segnale d'ingresso

Opzione	Funzione	Impostazione
Component/RGB Select	Seleziona il tipo di segnale da usare con i terminali COMPO./RGB.	Componenti, RGB
Modalità Campionamento       Ingresso RGB analogico         Standard: Con segnale d'ingresso VGA60 o XGA60         Largo: Con segnale d'ingresso WVGA60 o WXGA60         Con altri segnali d'ingresso il valore d'impostazione non influenza l'immagine visualizzata.		Standard, Largo
Wide XGA	Per selezionare il formato del segnale WIDE XGA analogico.	1280*768, 1360*768
SXGA/SXGA+A	SXGA, SXGA+A	
I/P Mode*1	Seleziona la modalità corretta corrispondente alle immagini inserite.	Normale, Cinema, Field
Sistema Colore	<ul> <li>Per selezionare il sistema di colore.</li> <li>Se con "Auto" l'immagine appare instabile si suggerisce di selezionare il sistema colore in base al segnale d'ingresso.</li> </ul>	Auto, NTSC, PAL, SECAM, NTSC 4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60
sottomenu	Visualizzare il sotto-menu che consente di regolare le voci del menu "Settaggio segnali" dura dell'immagine reale.	nte la visualizzazione
ripristino	Per ripristinare le impostazioni predefinite di tutte le opzioni del menu "Settaggio segnali".	

\*1 Quando l'elemento "Bassa Latenza" del menu è impostato su "Acceso", forzare la conversione I/P con l'elaborazione "Fotogramma".

### Marcatori\*1

Impostazioni delle funzioni di marcatura.

Opzione		Funzione	Impostazione
1/2 Area Marcatori		Attivare o disattivare il marcatore d'area e selezionarne lo stile. I valori d'impostazione e le varie funzioni sono descritti di seguito.	Spento, Linea, Metà, Metà + linea
	Spento:Disattiva il marcatore.Linea:Visualizza l'area evidenziandola con un contorno.Metà:l'area esterna al rapporto d'aspetto specificato appare con grado di trasparenza del 50%.Metà + linea:l'area con rapporto d'aspetto specificato viene evidenziata con un contorno, mentre quella ad essa esterna appare con grado di trasparenza del 50%.		
	Aspetto Marcatori	Selezionare il rapporto d'aspetto del marcatore d'area.	4:3, 14:9, 13:9, 2.35:1, 1.85:1, 1.66:1
	Marcatori di sicurezza         Attivare o disattivare il marcatore di sicurezza e selezionarne lo stile.*2		Spento, Linea, Metà, Metà + linea
	Area di Sicurezza Regolare l'area del marcatore di sicurezza.		80% - 100%
	Fotogramma <sup>*3</sup> Visualizza o nasconde l'area video.		Spento, Acceso
	Marcatore Centrale* <sup>3</sup> Visualizzare o nascondere il marcatore indicando la posizione centrale dell'immagine.		Spento, Acceso
	Luminosità linea	Regolare la luminosità del marcatore di sicurezza.	Alto, Basso
2/2	Destro Area Marcatori	Attivare o disattivare il marcatore d'area e selezionarne lo stile.*2	Spento, Linea, Metà, Metà + linea
	Destro Aspetto Marcatori	Selezionare il rapporto d'aspetto del marcatore d'area.	4:3, 14:9, 13:9, 2.35:1, 1.85:1, 1.66:1
	Destro Marcatori di Attivare o disattivare il marcatore di sicurezza e selezionarne lo stile.*2 sicurezza		Spento, Linea, Metà, Metà + linea
	Destro Area di sicurezza	Regolare l'area del marcatore di sicurezza.	80% – 100%

• Il marcatore d'area o il marcatore di sicurezza appare quando si preme il tasto AREA MARKER o SAFETY MARKER, oppure mediante controllo esterno.

"R-" significa "REMOTE (controllo esterno)". Per attivare mediante controllo esterno si devono selezionare gli elementi non "R-" oppure gli elementi "R-". (18 "Controllo esterno" a pagina 22)

• Quando le immagini sono visualizzate con formato d'aspetto 4:3 appare il marcatore di sicurezza relativo allo stesso rapporto d'aspetto.

Per visualizzare il marcatore di sicurezza dell'area dell'immagine visualizzata con rapporto d'aspetto 16:9 è necessario impostarlo "Area

Marcatori" su "Spento". \*1 Memorizzato per ciascun formato di segnale.

\*2 I valori d'impostazione sono identici a quelli di "Area Marcatori".

\*3 Nel modo 1:1 non è utilizzabile.

## Settaggi audio

Impostazione dei segnali audio e dei propri indicatori di livello.

Opzione	Funzione	Impostazione			
Audio on su SDI-1 input	Selezionare l'ingresso attraverso il quale emettere il segnale audio.				
Audio on su SDI-2 input	Auto : Il monitor emette i segnali audio digitali prima di guelli analogici.	Embedded,			
	Audio Embedded : Il monitor emette il segnale audio dalla presa SDI.	Audio ch1+ch2,			
	Audio ch1+ch2, : Il monitor emette il segnale audio dalla presa AUDIO IN.	Audio ch1,			
	Audio ch1, Audio ch2	Audio ch2, Spento			
	Spento : Il monitor non emette segnali audio.				
Audio on su HDMI input	Selezionare l'ingresso attraverso il quale emettere il segnale audio.	Digitale,			
	Digitale : Il monitor emette il segnale audio dalla presa HDMI.	Audio ch1			
	Audio ch 1 Audio ch 2	Audio ch2, Spento			
	Spento : Il monitor non emette segnali audio.	· · · · <b>,</b> · <b> </b> · · · ·			
Audio on su Comp/RGB input	Selezionare l'ingresso attraverso il guale emettere il segnale audio.	Audio ch1+ch2.			
Audio on su Video input	Audio ch1+ch2 · Il monitor emette il segnale audio dalla presa AUDIO IN	Audio ch1,			
	Audio ch1, Audio ch2	Audio ch2, Spento			
	Spento : Il monitor non emette segnali audio.				
Embedded Audio	Selezionare il gruppo di canali audio per i segnali EMBEDDED AUDIO.	1G, 2G, 1-2G ,3G,			
Gruppi*1	l valori d'impostazione e i canali audio selezionabili con i segnali EMBEDDED AUDIO sono. (G significa GROUP)	4G, 1-4G, 3-4G			
	<b>1G</b> : canale (canali) 1/2/3/4/1+2/3+4/1 – 4 (1G)				
	<b>2G</b> : canale (canali) 5/6/7/8/5+6/7+8/5 – 8 (2G)				
	<b>1-2G</b> : canale (canali) $\frac{1}{2}\frac{3}{4}\frac{5}{6}\frac{1}{8}\frac{1}{2}\frac{-4}{10}\frac{-3}{2}\frac{-2}{3}$				
	<b>3G</b> $\cdot$ canale (canali) 9/10/11/12/9+10/11+12/9 = 12 (3G)				
	<b>4G</b> : canale (canali) 13/14/15/16/13+14/15+1613+14/15+16/				
	1-4G : canale (canali) 1/2/3/4/5/6/7/8/9/10/11/12/13/14/15/16/1+2/3+4/				
	5+6/7+8/9+10/11+12/13+14/15+16/1-4(1G)/5-8(2G)/9-12(3G)/13-16(4G)/				
	1-8(1G+2G)/9-16(3G+4G)/1-16(1-4G)				
	<b>3-4G</b> : canale (canali) 9/10/11/12/13/14/15/16/9+10/11+12/13+14/15+16/9-12 (3G)/ 13-16/4G)/0-16/3G+4G)				
Settaggio Livelli Audio*1	Per specificare la visualizzazione degli indicatori del livello audio con il segnale EMBEDDED AUDIO				
Settaggio Liveni Addio	rer specificare la visualizzazione degli indicatori dei livello audio con il segnale EMBEDDED AUDIO.				
	Esempio: Quando in "Visualizazione Livelli Audio" ci				
	seleziona "Orizzontale": si seleziona "Verticale":				
	Sopra — Livelli di				
	2008 JUNB JUNB JUNB JUNB JUNB JUNB JUNB JUNB				
	Il numero di canali audio visualizzabili dagli indicatori del livello varia secondo l'impostazione di "Embedded Audio				
	<ul> <li>Infumero di canali audio visualizzabili dagli indicatori dei livello varia secondo l'impostazione di "Embedded Audio Gruppi".</li> </ul>				
	<ul> <li>In assenza di segnale audio in ingresso gli indicatori dei livelli audio appaiono di colore bianco per "3 Colori". e di colore</li> </ul>				
	grigio per "Bianco".				
	Posizione di visualizzazione				
	Quando "Visualizazione Livelli Audio" è impostato su "Orizzontale" la posizione di visualizzazione pue fondo alla schorma	ò essere in cima o in			
	Ouando "Visualizazione Livelli Audio" è impostato su "Verticale" la posizione di visualizzazione può e	ssere nell'angolo			
	inferiore destro o sinistro oppure nell'angolo superiore destro o sinistro dello schermo.	ssere nen angolo			
	<ul> <li>Quando "Memoria di Picco" è impostato su "Acceso", al raggiungimento del massimo livello il valore rimane visualizzato</li> </ul>				
	per un certo tempo.	<b></b>			
Visualizazione Livelli	Per selezionare lo stato degli indicatori di livello (visualizzazione verticale od orizzontale oppure non	Spento, Verticale,			
Audio	visualizzazione).	Orizzontale			
Organizzazione	Specificare come visualizzare i canali audio con l'indicatore dei livelli audio.	Linea, Diviso			
Posizione Verticale	Per regolare la posizione verticale degli indicatori di livello.	1, 2, 3, 4			
Posizione Orizzontale	e Per regolare la posizione orizzontale degli indicatori di livello. Super				
Tipo Livello	Per specificare l'aspetto degli indicatori di livello.	Barra, Blocco			
Colore	Selezionare il colore di visualizzazione dei livelli audio.	3 Colori (la			
		colorazione varia			
		con il livello),			
1.5					
Livelli di riferimento	Selezionare il livello di ingresso standard degli indicatori del livello audio.	-200B, -18dB			
Sopra	Selezionare il limite inferiore del livello di ingresso indicato in rosso nella visualizzazione di "3 Colori". –100				
Lumin a site Dama					
	Selezionare la luminosita dell'indicatore dei livelli audio.	Basso, Alto			
Trasparenza	rer regolare la trasparenza degli indicatori di livello in sovrapposizione all'immagine.	Spento, Sfondo, Tutti			
Mamaria di Dissa	Attivo o dicattivo la funziono di mantonimento della vicualizzazione dei nicchi degli indicatori del livello audio.	Sponto Accoso			

\*1 Memorizzato per ciascun ingresso.

## Funzioni Sincronismo

Impostazioni della sincronizzazione con segnali.

Opzione	Funzione	Impostazione
No Sincronismo	Per selezionare lo stato dello schermo in assenza di segnali in ingresso.	Spento, Standby, Rispar. energia (modo risparmio energetico), Fondo grigio (finestra con sfondo grigio)
Ritardo	Selezionare l'intervallo di tempo al termine del quale lo stato dello schermo deve cambiare secondo quanto selezionato in "No Sincronismo" una volta che cessano di giungere segnali in ingresso.	30s, 5min, 15min
Bassa Latenza	Attivare/disattivare la funzione in modo da ridurre il tempo necessario a visualizzare l'immagine (funzione di bassa latenza).	Spento, Acceso
	<ul> <li>Se l'immagine non appare in modo stabile mentre è selezionato "Acceso" si suggerisce di selezionare "Spento".</li> <li>Quando si seleziona "Acceso", premendo uno dei tasti del pannello anteriore o dei menu, oppure al cambio del formato, l'immagine potrebbe apparire instabile.</li> </ul>	

Quando s'imposta "No Sincronismo" su "Fondo grigio", lo schermo diviene grigio e il consumo elettrico della luminosità dello schermo si dimezza. La selezione di "Rispar.energia" (risparmio energetico) permette un ulteriore risparmio energetico disattivando la retroilluminazione.

### Nessuna procedura Valori d'impostazione: Spento, Acceso

Impostazione della funzione di spegnimento automatico (standby) dell'apparecchio dopo quattro ore d'inutilizzo.

Spenta: Non spegne automaticamente l'apparecchio

Acceso: Spegne automaticamente l'apparecchio

• Quando la funzione è attiva, prima dello spegnimento automatico sullo schermo appare per circa 3 minuti un messaggio di avvertenza. Quando si spegne l'apparecchio mentre la funzione è attiva appare invece per 30 secondi un messaggio per informare di tale condizione.

# 🛑 Impostazione sottomenù

### Impostaz. Funzioni

Impostazioni di visualizzazione dei menù secondari, del colore della spia di controllo e dell'intensità luminosa delle spie dei tasti.

Onziono		Functions				
Opzione		Funzione	Impostazione			
sottomenu posizione		Selezionare il contenuto e la	Inferiore 1,			
		Informa 1 Visualizza l'in	Inferiore 2			
		Inferiore 1 : Visualizza l'impostazione attuale e la barra di regolazione in fondo allo schermo.			Superiore 2	
		Inferiore 2 · Visualizza l'ir	npostazione attuale	in fondo allo schermo		
		Superiore 2 : Visualizza l'ir	npostazione attuale	e in cima allo schermo.		
		Con alcune opzioni d'impostazione la barra di regolazione non appare				
Sync Term		Per specificare il valore di res	sistenza della presa	del segnale sincronizzato con l'ingresso BGB	Basso, Alto	
		proveniente dalla presa COM	APO./RGB.		54550/7.110	
		<ul> <li>Normalemente si selezion</li> </ul>				
		della lunghezza del cavo o				
Settaggio del Ta	ally	Impostare con un controllo e	/).			
Tipo Tally		Normale : Accende inte Metà : Accende ind	Normale, Metà			
Colore Tally		Impostare il colore della spia	a di controllo quand	lo la funzione "Tipo Tally" è impostata su	Manda Daara	
		"Normale".	verde, Rosso			
Temporizzatore		Selezionare l'intensità lumin	osa delle spie dei ta	sti.	Normale, Scuro	
Illumination		Per attivare o disattivare l'illu	uminazione.		Spento, Acceso	
Component Fas	e	Disattivare la funzione di regi	olazione del parame	etro PHASE (manopola di regolazione	Abilitato, Disabilitato	
		tranne quando in ingresso vi	è un segnale NTSC.		Disabilitato	
Controllo Remo	to Standby	Imposta il modo di funziona	mento dell'interrutt	tore di alimentazione attraverso il controllo	Spento, Acceso	
		esterno (interfaccia seriale).				
		On : Può accende				
		Off : Non può acc				
		spento).				
LCD risparmio		Imposta il modo di riduzione	li di utilizzo.			
Impostationo	Drimo Inizio	(Imposto la durato del mode	00h 24h			
Impostazione		Imposta la durata del modo	00n-24n			
	Tempo di lavoro	imposta la durata d'uso della	01h-06h			
	Contrasto	Imposta la riduzione del contrasto.			Salva, Normale	
	Retroilluminazione	Riduce il livello della retroillu	Salva, Normale			
	OSD contrasto	Imposta la riduzione del con	Calua Namala			
					Salva, Normale	
	Lato maschera	Stabilisce se usare il pannello laterale.				
		* La funzione Lato mascher	Spento, Acceso			
	utur utur tur u	salvaschermo LCD (funzio	salvaschermo LCD (funzione LCD risparmio).			
Feerwi	ripristino	Attive la funcione l CD riener	predefinita di tutte le	e voci dei menu LCD risparmio .		
Esegui		Attiva la funzione LCD rispar	mio.			
Cancella		Arresta la funzione LCD risparmio. (Quando la funzione e disattivata "Cancella" non e disponibile.)			Chanta Dranta	
Darti dana			ione LCD risparmio.		spenio, Pionio	
Settaggio funzio	ni principali	Per specificare la funzione de	** <u>11</u> **111111			
Funzione 1		Per specificare la funzione de	a assegnare al tasto	Por informazioni dottagliato cullo funzioni	Aportura I/P	
i unzione i		tasto F1.	a assegnate at	assegnabile a Funzione 1 e Funzione 2 si	Mode.	
Funzione2		Per specificare la funzione da	a assegnare al	prega di vedere alle pagine da 13 a 20.	Fotogramma,	
		tasto F2.		1	Marcatore Centrale,	
					Visualizazione	
					Livelli Audio,	
					Gamma, Tomporatura	
					colore, CRC Error.	
					Aspetto Manuale	
Visualizza Funz.		Specifica se visualizzare lo stato della funzione assegnata quando si preme il tasto F1/F2.			Spento, Modo-1,	
		Off : Non visualizza lo stato. Avviare la funzione di registrazione.			Modo-2	
		Modo-1 : Visualizza lo stato. Avviare la funzione di registrazione.				
		Modo-2 : Visualizza lo stato. Non avviare la funzione di registrazione.				
		Avviare la fur				
		nuovamente	li tasto.		1	

Il menu "Settaggio funzioni principali " può altresì essere visualizzato premendo il tasto 
mathbb{\Bar} mentre non è visualizzato alcun menu.
 Ogni volta che si preme il tasto F1/F2 l'impostazione della funzione assegnata varia nell'ordine qui oltre mostrato.

Esempio: quando vi si assegna la funzione "Temperatura colore"

→9300K(\*)→6500K(\*) →Personalizza

Ogni volta che si preme il tasto si alternano tre impostazioni.

l

Opzione	Funzione	Impostazione	
Contrasto*1	Regolare al livello standard il contrasto regolato con la manopola CONTRAST del pannello anteriore.	Da –20 a +20	
Luminosità*1	Regolare al livello standard la luminosità regolata con la manopola BRIGHT del pannello anteriore.	Da –20 a +20	
Colore <sup>*1</sup>	Regolare al livello standard la densità regolata con la manopola CHROMA del pannello anteriore.	Da –20 a +20	
Fase <sup>*1,*2</sup>	Regolare al livello standard la fase regolata con la manopola FASE del pannello anteriore.	Da –20 a +20	
NTSC Settaggio	Selezionare il livello d'impostazione del segnale di ingresso NTSC.	00 (conforme ad un segnale di predisposizione allo 0 %), 7,5 (conforme ad un segnale di predisposizione al 7,5 %)	
Component Livello	Selezionare il livello del segnale componente analogico (esclusivamente 480i e 576i).	B75 (conforme allo standard BetacamVTR con segnale allo 7,5 %), B00 (conforme allo standard BetacamVTR con segnale allo 0 %), SMPTE (conforme ai segnali M2VTR)	
sottomenu	Visualizzare il sotto-menu che consente di regolare le voci del menu "Sub-menù immagine" durante la visualizzazione dell'immagine reale.		
ripristino	Ripristinare l'impostazione predefinita di tutte le voci del menu "Sub-menù immagine".		

Sub-menù immagine Configura il livello standard di regolazione dell'immagine.

\*1 Memorizzato per ciascun ingresso.

\*2 Quando s'imposta "Component Fase" (103 pagina 18) su "Disabilitato", se non vi sono segnali NTSC in ingresso non è possibile regolare "Fase".

### **Bilanciamento del bianco**

Visualizza la temperatura del colore e regola inoltre sia il livello di drive sia il punto di cut-off di ciascun colore (R/G/B).

Opzione	Funzione	Impostazione
Temperatura colore	Per selezionare la temperatura del colore. (Non modificabile)	9300K(*), 6500K(*), Personalizza
Reg. rosso aree chiare <sup>*1</sup> Reg. verde aree chiare Reg. blu aree chiare	Per regolare il livello di eccitazione di ciascun colore (rosso, verde e blu). I valori massimo (Max) e minimo (Min) variano in funzione del segnale d'ingresso o di altre impostazioni ancora.	Min – 000 – Max (in 1024 gradi)
Reg. rosso aree scure <sup>*1</sup> Reg. verde aree scure Reg. blu aree scure	Regolare il punto di cut-off di ciascun colore (rosso, verde e blu). I valori massimo (Max) e minimo (Min) variano in funzione del segnale d'ingresso o di altre impostazioni ancora.	Min – 000 – Max (in 1024 gradi)
sottomenu	Visualizzare il sotto-menu che consente di regolare le voci del menu "Bilanciamento del bianc dell'immagine reale.	o" durante la visualizzazione
ripristino	Ripristinare l'impostazione predefinita di tutte le voci di "Bilanciamento del bianco".	

\*1 Memorizzato per ciascuna temperatura del colore.

## Settaggio Controllo Remoto

Impostazione del controllo esterno.

l

Opzione	Funzione	Impostazione
Tipo Seriale	Selezionare la presa da usare per il controllo esterno seriale.	RS232C, RS485
Tipo Parallelo	Selezionare il metodo di controllo per la presa MAKE/TRIGGER.	Make, Trigger, Set
Pin1		
Pin2	Assegnare le funzioni di controllo ai contatti del terminale MAKE/TRIGGER.	🐨 "Visualizzazione" di
Pin3	L'assegnazione delle funzioni ai contatti avviene impostando "Set" in "Tipo Parallelo"	"Funzioni controllate dai
Pin4	(opzione qui sopra).	nagina 23
Pin5		puginu 23.
Pin6	Le funzioni sono assegnate ai contatti "Pin6" – "Pin8" e tale assegnazione non può essere	Tally
Pin7	modificata dall'utilizzatore.	Abilitato
Pin8		GND

## Informazioni

Impostazioni di visualizzazione delle informazioni relative al monitor.

Opzione	Funzione	Impostazione		
ldentifi.lngr.	<ul> <li>Stabilire se visualizzare sullo schermo il nome assegnato a "Settaggio carattere" (IN "Note sulla visualizzazione delle informazioni" a pagina 11).</li> <li>Quando si seleziona "Auto" il colore di visualizzazione si sincronizza con quello della spia di controllo mentre quest'ultima è accesa.</li> </ul>	9 Spento, Acceso, Auto Dia		
Settaggio carattere	Assegnare a piacere un nome a ciascuna delle sorgenti video (sino a un massimo di 10 caratti altresì inseribile attraverso l'interfaccia RS-232C.	eri) (🖙 pagina 21). Il nome è		
Visual. Stato	Visualizzare o nascondere sullo schermo lo stato dell'ingresso attualmente selezionato e l'impostazione della funzione SENZA AUDIO. (🖙 "Imposta la visualizzazione delle condizioni" a pagina 11)	Auto, Spento, Acceso		
Codice Tempo	Selezionare il tipo di visualizzazione TIME CODE.	VITC*1, LTC*1, D-VITC		
CRC Error	Visualizzare o nascondere l'errore CRC quando vi è in ingresso un segnale HD SDI. (🖙 "Note sulla visualizzazione delle informazioni" a pagina 11)	Spento, Acceso		
Contatore ore	Visualizzare le ore d'impiego del monitor (unità: ore). La durata può altresì essere resettata al valore 0.			
Modello	Visualizzare il nome del modello del monitor.			
Versione	Visualizzare la versione del monitor.			
Contatore ore*2	Per visualizzare le ore totali d'impiego del monitor (unità: ore). Queste informazioni servono monitor. Non è possibile reimpostare questa voce.	per la manutenzione del		

\*1 Codice temporale ausiliario

\*2 "Hour Meter" e le impostazioni specificate con la manopola anteriore non vengono resettati.

### Blocco\*3 Valori d'impostazione: Spento, Blocco volume, Blocco Totale

Disabilitazione dei tasti del pannello anteriore

- Quando si seleziona "Blocco volume" non è possibile intervenire sulla.
- Manopola di regolazione delle immagini
- La funzione "Blocco Totale" disabilita i tasti del pannello anteriore. Le seguenti operazioni sono tuttavia possibili.
- Accensione/spegnimento (standby) del monitor
- Visualizzazione del menu Impostazione sottomenù premendo il tasto  $\lhd$  durante la pressione di  $\nabla$  e la disattivazione della funzione "Blocco" su "Spento"
- Impiego dello schermo con un controllo esterno

Se si tenta di eseguire altri comandi sullo schermo appare "Blocco attivato".

## Selez. Lingua Valori d'impostazione: English, Deutsch, Français, Español, Italiano, Русский

Per selezionare la lingua dei menu ecc.

### IMD

\*3

Impostazioni IMD (In-monitor Display). (187 pagina 21)

Opzione	Funzione	Impostazione
In Monitor Display	Impostazioni di visualizzazione	Acceso, Spento
	Acceso: Visualizzato; Spento: Non visualizzato	
In Monitor Display	Impostazione del protocollo di comunicazione seriale	Spento, TSL V4.0
Protocollo	Spenta: Compatibile con il protocollo JVC, TSL V4.0: compatibile con il protocollo TSL UMD V4.0	
Address	Impostazione dell'indirizzo	Da 000 a 126
	Da 000 a 126: Impostare un indirizzo specifico	
In Monitor Display	Impostazione della dimensione dei caratteri	Piccolo, Grande
Dimensione	Piccolo: Piccole dimensioni, Grande: Caratteri grandi	
Test Colore	Impostazione del colore dei caratteri	Comandi, Rosso, Verde, Ambra,
	Comandi: Stesso colore impostato per la comunicazione (Comandi)	Blue, Ciano, Magenta, Bianco
	Rosso, Verde, Ambra, Blue, Ciano, Magenta, Bianco: Impostazione colore	
Tally 1 Colore	Impostazione della spia di controllo (Tally 1)	Comandi, Rosso, Verde, Ambra,
	Comandi: Stesso colore impostato per la comunicazione (Comandi)	Blue, Ciano, Magenta, Bianco
	Rosso, Verde, Ambra, Blue, Ciano, Magenta, Bianco: Impostazione colore	
Tally 2 Colore	Impostazione della spia di controllo (Tally 2)	Comandi, Rosso, Verde, Ambra,
	Comandi: Stesso colore impostato per la comunicazione (Comandi)	Blue, Ciano, Magenta, Bianco
	Rosso, Verde, Ambra, Blue, Ciano, Magenta, Bianco: Impostazione colore	
Colore dello sfondo	Impostazione del colore di sfondo	Nero, Traslucido, Trasparenza
	Nero: Rende nero lo sfondo della visualizzazione IMD	
	Semitrasparente: Attraverso la visualizzazione IMD è visibile l'immagine visualizzata sul	
	monitor (funzione di trasparenza).	
	Trasparenza: Rende trasparente lo sfondo della visualizzazione IMD.	
ripristino	Ripristina le impostazioni "IMD" ai valori predefiniti	

### ripristino totale

Ripristina tutte le impostazioni e regolazioni del monitor ai propri valori di fabbrica.

#### Impostazione della funzione "Settaggio carattere"

- 1 Selezionare l'ingresso cui assegnare il nome.di una sorgente video.
- 2 Selezionare "Settaggio carattere".

→ Space —

- **3** Con i tasti  $\Delta \nabla$  selezionare il primo carattere della stringa.
- Ogni qualvolta si preme il tasto △ il carattere cambia nel modo di seguito mostrato.
   Per invertire l'ordine è necessario premere √.

4 Premere il tasto ▷ per avanzare la freccia alla posizione successiva.

- Si memorizzano così i caratteri inseriti prima dello scorrimento della freccia.
- 5 Ripetere i punti 3 e 4 (massimo 10 caratteri).
- 6 Per salvare il nome premere il tasto MENU.

#### Uso della funzione LCD risparmio

- 1. Impostare le funzioni da usare in modo ridotto.
- 2. Impostare l'istante di avvio e la durata d'uso delle funzioni.
- 3. Attivare il modo standby con il comando Esegui.

#### ■ Interruzione del LCD risparmio attualmente in uso

La semplice esecuzione di un'operazione determina l'arresto del modo d'uso attualmente in corso.

 $\rightarrow 0 \sim 9 \rightarrow A \sim Z \rightarrow a \sim z \rightarrow \&() * +, -./:<>_-$ 

Per arrestare

Eseguire il comando "Cancella". Spegnere l'apparecchio.

• Se non si spegne l'apparecchio o si esegue il comando "Cancella", la funzionalità ridotta si attiva automaticamente ogni 24 ore.

Esempio d'impostazione di "Primo Inizio" e "Tempo di lavoro"



Istante di attivazione del comando "Esegui"

#### IMD (In-monitor Display)

Questo apparecchio è compatibile con il protocollo "TSL UMD – V4.0" di Television Systems Ltd.

È possibile controllare la visualizzazione di 16 caratteri e una spia di controllo (tally) per lato.

È possibile impostare il colore dei caratteri e della spia di controllo (tally).

Impostandone l'indirizzo è possibile controllare individualmente sino a 127 unità.

A questo scopo è innanzi tutto necessario impostare sul modo seriale la presa di controllo esterno dell'apparecchio. Per istruzioni dettagliate sui comandi di controllo si prega di vedere il sito Television Systems Ltd.



\* Esempio di visualizzazione IMD inferiore

#### Modo di funzionamento a basso consumo

30 secondi dopo il suo spegnimento (standby) dell'apparecchio lo imposta nel modo di funzionamento a basso consumo per ridurne ulteriormente il consumo elettrico.

- Il modo di funzionamento a basso consumo non si attiva quando l'elemento "Controllo Remoto Standby" del Impostazione Impostazione sottomenù d'impostazione è impostata su "Acceso".
- Nel modo di funzionamento a basso consumo la spia di accensione è spenta.

< Settaggio carattere >

< Settaggio carattere > A \_\_\_\_\_



## Informazioni sul controllo esterno

Questo monitor dispone di tre terminali di controllo esterni.
 Terminale Make/Trigger (RJ-45): Rendono possibili i seguenti sistemi di controllo esterno.

- Sistema Make (a contatto stabile): Controlla il monitor cortocircuitando il corrispondente contatto di terra GND, oppure scollegandolo (aprendolo).
- (2) **Sistema Trigger (trigger):**

Controlla il monitor mediante invio istantaneo del segnale d'impulso al corrispondente contatto del terminale.

- 📽 "Utilizzo del sistema Make/Trigger" qui a destra
- Terminali RS-485 (RJ-45): Controlla il monitor attraverso
- l'interfaccia RS-485 (FS "Uso della comunicazione seriale" a pagina 23).
   Terminale RS-232C (D-sub da 9 contatti): Controlla il monitor attraverso l'interfaccia RS-232C (FS "Uso della comunicazione seriale" a pagina 23).

In funzione del terminale di controllo esterno e del sistema di controllo in uso (Regi "Tipo Seriale", "Tipo Parallelo" a pagina 19) è necessario impostare le voci di "Settaggio Controllo Remoto" nel menu Impostazione sottomenù.

Townsingladi	Sistema di controllo		Impostazioni dell'apparecchio	
controllo			Impostazione "Tipo Seriale"	Impostazione "Tipo Parallelo"
Terminale	Tipo parallelo	Make	—	Make
Make/Trigger		Trigger	—	Trigger
Terminale RS-485	Comunicazione seriale	RS-485	RS485*1	—
Terminale RS-232C		RS-232C	RS232C*1	—

\*1 Quando il monitor è collegato a un personal computer o a un altro apparecchio occorre selezionare l'effettivo terminale di collegamento. Negli altri casi occorre selezionare "RS485".

"Make" assume precedenza sugli altri tipi di controllo.

- Il controllo esterno è impiegabile altresì quando la funzione "Blocco" è impostata su "Blocco volume" o "Blocco Totale" (repagina 20).
- Quando il monitor è spento (in standby) il controllo esterno non è disponibile. Attraverso la comunicazione seriale sono tuttavia disponibili altri controlli esterni (avvio o fine della comunicazione e accensione del monitor) (repagina 24).

#### <Sistema Make/Trigger>

È possibile controllare il monitor attraverso un personal computer o un controller dedicato<sup>\*2</sup>.

- "Utilizzo del sistema Make/Trigger" qui a destra.
- \*2 Il controller non è disponibile in commercio. In caso di necessità si suggerisce di rivolgersi al proprio rivenditore.

#### <Comunicazione seriale>



• Per ulteriori informazioni, vedere pagina 23.

## Utilizzo del sistema Make/Trigger

Il terminale Make/Trigger è configurato nel modo seguente. In "Settaggio Controllo Remoto" è possibile assegnare una funzione a ciascuno dei contatti della presa (@ "PIN1, PIN2, PIN3, PIN4, PIN5" in "Parallel Type" a pagina 19).

 Non è possibile cambiare la funzione assegnata ai contatti dal sesto all'ottavo.



N. contatto	Nome contatto
1	Pin1
2	Pin2
3	Pin3
4	Pin4
5	Pin5
6	Tally*1
7	Abilitato*2
8	GND

- \*1 Il sesto contatto del terminale controlla l'accensione e lo spegnimento della spia di controllo (controllo disponibile anche quando il settimo contatto è nullo).
- \*2 Il settimo contatto del terminale rende valido o nullo il controllo esterno. A questo fine occorre cortocircuitarlo sull'ottavo.

#### Per assegnare le funzioni ai contatti delle prese

Per la procedura d'uso si prega di vedere a pagina 12.

- 1 Nel menu Impostazione sottomenù selezionare "Settaggio Controllo Remoto".
- 2 Impostare "Tipo Parallelo" su "Set".
- 3 Selezionare il nome del contatto ("Pin1" "Pin5") al quale si desidera assegnare una funzione, e quindi procedere con l'assegnazione. Per informazioni sulle funzioni selezionabili si prega di vedere la tabella a pagina 23.

#### Uso del controllo esterno

- 1 Nel menu Impostazione sottomenù impostare "Tipo Parallelo" di "Settaggio Controllo Remoto" su "Make" o su "Trigger".
- 2 Mantenere il settimo contatto (Abilitato) cortocircuitato sull'ottavo (GND) affinché il monitor possa essere controllato esternamente.
- 3 Quando si seleziona il sistema "Make": Utilizzare ciascuna funzione attraverso un corto circuito del terminale del pin corrispondente con il terminale del pin 8 (GND) oppure aprendolo. Quando si seleziona il sistema "Trigger": Utilizzare ciascuna funzione attraverso il controllo a impulsi, ovvero cortocircuitando per circa 1 secondo il corrispondente contatto con l'ottavo contatto (GND) e quindi riaprendolo.
- Quando si cambia l'ingresso con il modo Make, prima di attivare il contatto si deve disattivare quello attualmente in uso.
- Selezionando il sistema "Trigger", è possibile attivare una sola funzione per volta. Le funzioni devono quindi essere usate una alla volta.

#### <Funzioni controllate dal sistema Make/Trigger>

Visualizzazione	Funzioni da controllare	Apertura	Cortocircuitazione
	Nessuna funzione.		
Colore Tally	Selezione del colore della spia di controllo.*1	Verde Rosso	
Tipo Tally	Selezione del metodo di accensione della spia di controllo.	Si accende completamente	Si accende metà alla volta
Tally-L(R)	Accende di rosso la metà sinistra della spia di controllo.*2	On	Off
Tally-R(G)	Accende di verde la metà destra della spia di controllo.*2	On	Off
SDI-1	Commuta l'ingresso su "SDI 1".	Non valido	Valido
SDI-2	Commuta l'ingresso su "SDI 2".	Non valido	Valido
HDMI	Commuta l'ingresso su "HDMI".	Non valido	Valido
Component/RGB	Commuta l'ingresso su "COMPO./RGB".	Non valido	Valido
Video	Commuta l'ingresso su "VIDEO".	Non valido	Valido
Area Marcatore	Indicazione del marcatore d'area.	Off	On
Marca.sicurez.	Indicazione del marcatore di sicurezza.	Off	On
Marca.centrale	Indicazione del marcatore centrale.	Off	On
Fotogramma	Indicazione dell'area dal rapporto d'aspetto specificato.	Off	On
Selez.marcator	Seleziona le voci di "Marcatori".*3	Elementi non "R-"	Elementi "R-"
Aspetto Manual	Cambia il rapporto d'aspetto.	4:3	16:9
1:1	Visualizza le immagini nel rapporto d'aspetto 1:1.	Off	On
Stato	Visualizzazione dello stato.*4	🖙 "Imposta la visualizzazione	delle condizioni" a pagina 11
Livelli Audio	Visualizzazione degli indicatori del livello audio.	*	5
Codice Tempo	Visualizzazione del codice temporale.	Off	On
ldentifi.lngr.	🖙 "Identificazione Ingresso" di "Informazioni" a pagina 20.	*6	
Bianco Nero	Annullamento colore.	Colore	Monocromia
Display contr.	Controllo dello schermo.	*7	
I/P Mode	Cambio di modalità in base all'immagine in ingresso.	*8	
Senza Audio	Attiva/disattiva il silenziamento.	Off	On
Temporizzatore	Variare l'intensità luminosa delle spie dei tasti.	Normale	Dark

\*1 Controllabile quando l'elemento "Tipo Tally" ("Impostazione sottomenù" → "Impostaz. Funzioni" → "Settaggio del Tally") è impostato su "Normale".

\*2 Controllabile quando l'elemento "Tipo Tally" ("Impostazione sottomenù" → "Impostaz. Funzioni" → "Settaggio del Tally") è impostato su "Metà".
 \*3 Stabilisce quali funzioni di "Marker" di tino non-"B." o "B." devono essere attivate (ES "Marcatori" a pagina 15)

\*3 Stabilisce quali funzioni di "Marker", di tipo non-"R-" o "R-" devono essere attivate (🖙 "Marcatori" a pagina 15).

\*4 Visualizza le informazioni mostrate quando si preme il tasto INPUT SELECT relativamente all'ingresso attualmente in uso (
\*\* "Imposta la visualizzazione delle condizioni" a pagina 11). In caso di controllo secondo il sistema Make le informazioni appaiono esclusivamente all'atto della cortocircuitazione.

\*5 Durante il controllo del monitor con il sistema Make, gli indicatori del livello audio passano dallo stato di visualizzazione (cortocircuito) a quello di non visualizzazione (apertura). Quando s'imposta la funzione "Visualizazione Livelli Audio" su "Spento" gli indicatori del livello non appaiono (appare "Senza Effetti").

Durante il controllo con il sistema Trigger si ottiene la commutazione dello schema dei canali audio visualizzati.

- <sup>\*6</sup> Durante il controllo con il sistema Make le opzioni d'impostazione disponibili sono quelle attualmente selezionate in "Identificazione Ingresso" ("Acceso" o "Auto" [cortocircuito]) e "Spento" (apertura). Durante il controllo con il sistema Trigger usa la medesima opzione d'impostazione del Impostazione sottomenù (Es "Identificazione Ingresso" di "Informazioni" a pagina 20).
- \*7 Durante il controllo del monitor con il sistema Make si ottiene il passaggio dal normale schermo (apertura) allo schermo blu (cortocircuito). Durante il controllo del monitor con il sistema Trigger lo schermo cambia esattamente come quando si preme il tasto SCREENS CHECK (12) a pagina 10).
- \*8 Deve essere controllata secondo il sistema Trigger. Il modo cambia nell'ordine "Normale" → "Cinema" → "Fotogramma". (Questa funzione non è controllabile con il sistema Make.)
- Non è possibile assegnare la stessa funzione a contatti diversi delle prese.
- Il sistema Trigger commuta ciascuna delle funzioni cortocircuitando i contatti per circa 1 secondo e, quindi, aprendoli.

## Uso della comunicazione seriale

Il monitor può essere gestito da un personal computer o da un altro apparecchio attraverso il terminale RS-485 o RS-232C.

\* Per maggiori informazioni sulle caratteristiche del controllo esterno si prega di rivolgersi al proprio rivenditore.

#### <Specifiche di comunicazione>

Presa d'ingresso	Cavo	Caratteristiche della presa	Specifiche di comunicazione
RS-485	Un cavo LAN dritto		Velocità di trasmissione: 4800 bps
RS-232C	Un cavo dritto provvisto di connettore D-sub a 9 contatti (maschio per il monitor e femmina per il personal computer o un altro apparecchio)	I® Vedere sotto	Bit dati: 8 Parità: no Bit di stop: 1 Controllo di flusso: no Codice di comunicazione: ASCII

#### <Caratteristiche della presa RS-485>

	N. contatto	Segnale presa IN	Segnale presa OUT
	1	TXD +	TXD +
	2	TXD –	TXD –
	3	RXD +	RXD +
	4	NC	NC
	5	NC	NC
	6	RXD –	RXD –
Presa femmina	7	NC	NC
	8	GND	GND

#### <Caratteristiche della presa RS-232C>

1	N. contatto	Segnale
	1	NC
3 1 0 0 8	2	RXD
	3	TXD
	4	NC
	5	GND
	6	NC
Duese ferrarias	7	RTS
Presa lemmina	8	CTS
	9	NC

Il settimo e l'ottavo contatto sono collegati.

#### <Panoramica di comando>

utti comandi comprendono i seguenti segmenti.					
Intestazione	ID del monitor	Funzione	Dati	Cr (0Dh)	

#### Su Intestazione

"!" : Comandi operativi provenienti da un computer o da un altro apparecchio (🖙 <Elenco dei principali comandi> tabella qui sotto).

"?" : Comandi di riferimento provenienti dal computer o da un altro apparecchio.

"@" : Ritorno dello stato dal monitor

Per avviare la comunicazione è necessario trasmettere il comando di connessione dal personal computer o da un altro apparecchio. Per arrestare la comunicazione è necessario trasmettere il comando di arresto dal personal computer o da un altro apparecchio.

#### Esempio di procedura di comunicazione

	<ol> <li>Avvio della comunicazione: comando di connessione (!00BCN1Cr)</li> </ol>	
	② Stato del monitor (@00BOKCr)	Monitor
	③ Selezione dell'ingresso "SDI 1" (!00BINACr)	
PC, ecc.	④ Stato del monitor (@00BOKCr)	
	⑤ Arresto della comunicazione: comando di arresto (!00BCN0Cr)	
	(6) Stato del monitor (@00BOKCr)	

#### <Elenco dei principali comandi>

Ν.						Cor	nand	i					Funzioni	Dati
1	!	*	* *1	В	С	Ν	1	Cr					Avvia la comunicazione (connessione)	Nessun dato
2	!	*	* *1	В	С	Ν	0	Cr					Arresta la comunicazione (disconnessione)	Nessun dato
3	!	*	* *1	В	Т	D	S	Е	Т	х	x*2	Cr	Assegna la ID di controllo	01 – 99
4	!	*	**1	В	Ι	D	R	Е	Т	Cr			Inizializza la ID di controllo	Nessun dato
5	!	*	* *1	В	Ι	D	D	S	Ρ	х	x*2	Cr	Visualizza/nasconde la ID	00: nasconde, 01: Visualizzazione
6	!	*	* *1	В	Μ	Е	Ν	U	Cr				Visualizza il Menu Principale o annulla l'uso dei menu	Nessun dato
7	!	*	* *1	В	U	Р	Cr						Sposta il cursore verso l'alto ( $ riangle$ )	Nessun dato
8	!	*	* *1	В	D	0	W	Ν	Cr				Sposta il cursore verso il basso ( $ abla$ )	Nessun dato
9	!	*	* *1	В	Α	D	J	R	Cr				Esegue le impostazioni/regolazioni (Þ)	Nessun dato
10	!	*	* *1	В	Α	D	J	L	Cr				Esegue le impostazioni/regolazioni (<)	Nessun dato
11	!	*	**1	В	S	Е	Т	U	Р	Cr			Visualizza il Impostazione sottomenù	Nessun dato
12	!	*	**1	В	Р	W	1	Cr					Accende il monitor	Nessun dato
13	!	*	* *1	В	Р	W	0	Cr					Spegne il monitor (in standby)	Nessun dato
14	!	*	* *1	В	Ι	Ν	Α	Cr					Seleziona l'ingresso "SDI 1"	Nessun dato
15	!	*	* *1	В	Ι	Ν	В	Cr					Seleziona l'ingresso "SDI 2"	Nessun dato
16	!	*	* *1	В	Ι	Ν	С	Cr					Seleziona l'ingresso "HDMI"	Nessun dato
17	!	*	* *1	В	Ι	Ν	D	Cr					Seleziona l'ingresso "COMPO./RGB"	Nessun dato
18	!	*	* *1	В	Ι	Ν	Е	Cr					Seleziona l'ingresso "VIDEO"	Nessun dato
19	!	*	* *1	В	D	Ι	S	Р	Cr				Visualizza lo stato*3	Nessun dato
20	!	*	* *1	В	Α	Μ	U	Т	Е	х	X*2	Cr	Attiva/disattiva il silenziamento	00: Disattivato, 01: On
21	!	*	* *1	В	Α	S	Р	х	x*2	Cr			Cambia il rapporto d'aspetto	00: 4:3, 01: 16:9
22	!	*	* *1	В	V	Р	L	S	Cr				Aumenta il volume	Nessun dato
23	!	*	* *1	В	V	Μ	Ν	S	Cr				Riduce il volume	Nessun dato
24	!	*	* *1	В	V	0	L	х	X*2	Cr			Regola il volume	00-30

• "Cr" è 0Dh.

Mentre il monitor è spento (in standby) è possibile usare i comandi di avvio della comunicazione (connessione) (n. 1), di cessazione della comunicazione (cessazione) (n. 2) e di accensione del monitor stesso (n. 13).

\*1 Inserire l'ID "\*\*" del monitor. L'impostazione iniziale è "00". Quando si collega più di un monitor il comando per il loro controllo contemporaneo è "00".

\*2 Inserire in corrispondenza di "xx" i valori appropriati.

\*3 Visualizza le informazioni mostrate quando si preme il tasto INPUT SELECT attualmente acceso (🖙 "Imposta la visualizzazione delle condizioni" a pagina 11).

Di seguito si illustrano le soluzioni ai problemi comuni relativi al monitor. Se nessuna delle soluzioni qui illustrate consente di risolvere il problema, scollegare il monitor e consultare un rivenditore autorizzato oppure un centro servizi per l'assistenza.

Sintomo	Causa probabile e azioni correttive	Pagina
L'apparecchio risulta non alimentato.	<ul> <li>Premere il tasto () / j.</li> <li>Inserire saldamente la spina nella presa di corrente di rete.</li> <li>Portare in posizione ON il tasto POWER del pannello posteriore.</li> </ul>	10 9 9
Nessuna immagine, nonostante l'apparecchio sia stato acceso.	<ul> <li>Selezionare correttamente l'ingresso agendo opportunamente sui tasti INPUT SELECT.</li> <li>Collegare saldamente il cavo.</li> <li>Accendere il componente collegato e impostare correttamente l'uscita.</li> <li>Verificare che il formato del segnale in ingresso sia compatibile con le caratteristiche del monitor.</li> </ul>	10 8 — 29, 30
Il monitor non produce alcun suono.	<ul> <li>Regolare adeguatamente il volume.</li> <li>Disattiva la funzione di silenziamento.</li> <li>Collegare saldamente il cavo.</li> <li>Accendere il componente collegato e impostare correttamente l'uscita.</li> </ul>	10 10 8 —
Appare "Fuori Standard".	<ul> <li>Verificare che il formato del segnale in ingresso sia compatibile con le caratteristiche del monitor.</li> </ul>	29, 30
Appare "Senza Sync".	<ul> <li>Selezionare correttamente l'ingresso agendo opportunamente sui tasti INPUT SELECT.</li> <li>Collegare saldamente il cavo.</li> <li>Accendere il componente collegato in modo da porre in uscita i segnali video. In alternativa verificare se l'uscita video di tale componente (impostazione di uscita video del videoregistratore o della scheda grafica del computer) è correttamente impostata.</li> </ul>	10 8 —
l colori appaiono in modo non corretto, oppure non appaiono affatto.	<ul> <li>Regolare l'immagine con le manopole del pannello anteriore, oppure nel menu Impostazione sottomenù regolare le opzioni della funzione "Sub-menù immagine". In alternativa in "Sub-menù immagine" eseguire il "ripristino".</li> <li>Verificare che l'impostazione dei tasti COLOR Off e SCREENS CHECK sia appropriata.</li> <li>In "Settaggio segnali" selezionare il Sub-menù immagine ("Sistema Colore") più appropriato.</li> <li>Nel menu Impostazione sottomenù regolare le voci di "Bilanciamento del bianco". Alternativamente, in "Bilanciamento del bianco" eseguire il "ripristino".</li> </ul>	10, 19 10 15 19
L'immagine è sfuocata.	<ul> <li>Con le manopole del pannello anteriore regolare la luminosità o il contrasto dell'immagine. Alternativamente, dal Impostazione sottomenù d'impostazione regolare le opzioni "Contrasto" o "Luminosità" della funzione "Sub-menù immagine".</li> </ul>	10, 19
Errata posizione dell'immagine ed errata dimensione dell'immagine.	<ul> <li>Verificare che l'impostazione 1:1 sia appropriata.</li> <li>Nel menu Aspetto controllare le impostazioni "Aspetto Manuale" e "Standard dimensione 4:3".</li> </ul>	10 14
A seconda del tipo di segnale l'immagine a volte non riempie tutto lo schermo. In nessun modo è possibile risolvere questo problema.	<ul> <li>Verificare che il formato del segnale in ingresso sia compatibile con le caratteristiche del monitor.</li> <li>In "Regolazione Dimens/posiz" regolare le dimensioni (Dimensione orizzontale/ Dimensione verticale) o la posizione (Posizione orizzontale/Posizione orizzontale) dell'immagine.</li> </ul>	29, 30 14
I tasti del monitor non operano.	<ul> <li>Nel menu Impostazione sottomenù impostare la funzione "Blocco" su "Spento".</li> <li>Con le voci controllate attraverso il sistema Make non è possibile usare i tasti. Disabilitare il controllo esterno.</li> </ul>	20 19, 22

### Le seguenti condizioni non sono attribuibili a malfunzionamenti.

- Quando sullo schermo rimane visualizzata a lungo un'immagine fissa, passando all'immagine successiva la prima potrebbe rimanere impressa in modo indistinto. Sebbene in genere l'immagine fissa residua scompaia dopo qualche istante, a seconda di quanto tempo sia stata visualizzata potrebbe permanere sullo schermo più a lungo. Ciò è dovuto alle caratteristiche intrinseche degli schermi LCD e non si tratta quindi di un malfunzionamento.
- La visualizzazione dei puntini rossi, blu e verdi sulla superficie del pannello costituisce una normale caratteristica dei pannelli LCD e non è perciò da intendersi come malfunzionamento. Benché il pannello LCD sia realizzato con tecnologia di altissima precisione, va tenuto presente che alcuni dei pixel potrebbero non attivarsi mai oppure rimanere costantemente accesi.
- I seguenti sintomi devono essere ritenuti problematici solamente qualora non sia possibile riprodurre correttamente le immagini o il suono.
   Toccando il pannello LCD si avverte una lieve scossa elettrica.
  - Il pannello superiore e/o posteriore del monitor si scalda molto.
  - Il monitor produce crepitii.
  - Il monitor emette rumori metallici.

## 🛡 Funzione di auto-diagnosi

Questo monitor dispone di una funzione di auto-diagnosi, che consente di rilevare eventuali malfunzionamenti e di avvisare l'utente. Tale funzione facilita la diagnostica del monitor. All'eventuale verificarsi di un problema una o più delle spie INPUT SELECT (COMPO./RGB, VIDEO) iniziano a lampeggiare. In tal caso, attenersi alla procedura descritta e contattare il rivenditore per risolvere il problema.



Qualora lo schermo si svuoti e una o più delle spie INPUT SELECT (COMPO./RGB, VIDEO) del pannello di controllo frontale inizino a lampeggiare...

- 1 Verificare quali sono le spie lampeggianti.
- 2 Spegnere (porre in standby) il monitor premendone il tasto  $\oplus/I$ .
- **3** Portare in posizione off il tasto POWER del pannello posteriore.
- 4 Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete CA.
- **5** Riferire al proprio rivenditore quali sono le spie lampeggianti.
- Se si riaccende il monitor subito dopo averlo spento (o in seguito all'interruzione improvvisa dell'energia elettrica), la spia INPUT SELECT potrebbe iniziare a lampeggiare e nessuna immagine potrebbe apparire sullo schermo. In tal caso si suggerisce di spegnerlo nuovamente e attendere almeno 10 secondi prima di riaccenderlo. Se le spie INPUT SELECT non lampeggiano il monitor è normalmente impiegabile.
- La funzione di auto-controllo non opera quando s'imposta il menu "Controllo Remoto Standby" su "Spento" e si spegne (si porta in standby) il monitor.

## 🛢 Generali

Nome del modello	DT-E15L4						
Тіро	Monitor LCD multiformato						
Dimensioni dello schermo	Formato panoramico da 15"						
Rapporto d'aspetto	16:9						
Frequenza orizzontale/verticale (del personal computer)	<ul> <li>31,469 kHz – 75,000 kHz</li> <li>49,990 Hz – 75,062 Hz</li> <li>Alcuni segnali compresi in questa gamma di frequenze potrebbero non essere visualizzati (in tal caso apparirebbe il messaggio "Fuori standard").</li> </ul>						
Formato segnale video compatibile	🖙 "Segnali disponibili" a pagina 29						
Formato	HD SDI: BTA S-004C, SMPTE292M SD SDI: ITU-R BT.656: 525/625 SMPTE259M: 525 EMBEDDED AUDIO: SMPTE299M, SMPTE272M						
Uscita audio	Diffusore interno: 1,0 W						
Condizioni d'uso	Temperatura di esercizio: 5°C – 35°C Umidità di esercizio: 20% – 80% (senza condensa) (l'eggermente variabile in base alle condizioni dell'ambiente d'installazione.)						
Alimentazione	120 V CA/220 – 240 V CA, 50 Hz/60 Hz						
Corrente nominale	0,6 A (120 V CA) 0,35 A (220 – 240 V CA)						
Dimensioni esterne (escluse le parti sporgenti)	con il supportosenza il supportoLarghezza:373 mm373 mmAltezza:270,1 mm265 mmProfondità:181 mm99 mm						
Peso	5,9 kg (con il supporto) 4,3 kg (senza il supporto)						
Accessori	Cavo di alimentazione CA x 2						

## Pannello LCD

Тіро	Da 15" a matrice TFT attiva
Dimensioni effettive dello schermo	Larghezza:344 mm Altezza: 194 mm Diagonale:395 mm
Numero di pixel visualizzati	1366 x 768
Numero di colori visualizzati	16,70 millioni
Angolo di visione (TYP.)	170° orizzontalmente e 160° verticalmente
Luminosità (TYP.)	300 cd/m <sup>2</sup>
Rapporto di contrasto (TYP.)	500:1

## Prese d'ingresso/uscita

	VIDEO	Ingresso/uscita del segnale composito:	<ol> <li>linea, connettore BNC x 2, 1 V(p-p), 75 Ω</li> <li>I terminali di ingresso (IN) e di uscita (OUT) sono collegati a ponte (terminazione automatica).</li> </ol>					
	HDMI	Ingresso del segnale HDMI (conforme alla HDCP):	Connettore HDMI x 1					
	COMPO./RGB	Segnale d'ingresso analogico a compon	Segnale d'ingresso analogico a componenti/segnale d'ingresso analogico RGB:					
	(R, G, B, HS, VS o Y, Pb/B-Y,		1 linea, mini D-SUB da 15 contatti x1					
dec	Pr/R-Y)		Y: 1 V (p-p), 75 $\Omega$ (con sincronizzazione)					
Vic			G, B/PB/B-Y, R/PR/R-Y: 0,7 V (ρ-ρ), 75 Ω					
		HS, VS: 0,3 V (p-p) a 5 V (p-p)						
		* Per HS e VS cambiare manualmente le prese inferiore/superiore.						
	E. AUDIO HD/SD SDI (IN 1)	Ingresso del segnale digitale (compatibile con i segnali EMBEDDED AUDIO):						
	E. AUDIO HD/SD SDI (IN 2)	auto rilevamento, 2 linea, connettore BNC x 2						
	E. AUDIO HD/SD SDI	Uscita del segnale digitale (compatibile con i segnali EMBEDDED AUDIO):						
	(SWITCHED OUT)	1 linea commutata, connettore BNC x 1						
dio	AUDIO (IN)	Ingresso del segnale audio analogico:	1 linea, connettore RCA x 2, 500 mV (rms), alta impedenza					
Au	AUDIO (MONITOR OUT)	Uscita del segnale audio analogico:	1 linea, connettore RCA x 2, 500 mV (rms)					
_ ₽ 0	REMOTE (MAKE/TRIGGER)	🖙 "Utilizzo del sistema Make/Trigger" a pagina 22						
ntro stern	REMOTE (RS-485)	rଙ "Uso della comunicazione seriale" a pagina 23						
ပီး	REMOTE (RS-232C)							

## 🛡 Dimensioni

Unità: mm

## DT-E15L4



**Per installare il monitor su un ripiano** <Vista superiore>







<Vista laterale>



### Installazione del monitor a parete

<Vista del lato posteriore>





<Vista laterale>



## Segnali disponibili

Questo monitor è in grado di trattare i seguenti tipi di segnale: Segnali video

		Formato del segnale			Presa d'ingresso		
N.	Nome del segnale	mostrato nella visualizzazione dello condizioni (☞ pagina 11)*1	VIDEO	COMPO. analogico	RGB analogico	E.AUDIO *2 HD/SD SDI	HDMI
1	NTSC	NTSC		_	_	_	_
2	NTSC 4.43	N 4.43		_	_	_	_
3	PAL-M	PAL-M			_	_	_
4	PAL60	PAL60			_	_	_
5	PAL	PAL			—	_	_
6	PAL-N	PAL-N			—	_	_
7	SECAM	SECAM			—	_	_
8	B/W50	B/W50		_	_	_	_
9	B/W60	B/W60		_	_	_	_
10	480/60i	480/60i	_		_	_	
11	480/59.94i	480/59.94i	_		_		
12	576/50i	576/50i			_		
13	480/60p	480/60p			_	_	$\checkmark$
14	480/59.94p	480/60p			—	_	$\checkmark$
15	576/50p	576/50p			—	_	$\checkmark$
16	640*480/60p	640*480/60p	—	—	$\checkmark$	_	$\checkmark$
17	640*480/59.94p	640*480/60p	—	—	$\checkmark$	_	$\checkmark$
18	720/60p	720/60p			—		$\checkmark$
19	720/59.94p	720/59.94p	—		—	$\checkmark$	$\checkmark$
20	720/50p	720/50p	_		—		$\checkmark$
21	720/30p	720/30p		—	—		_
22	720/29.97p	720/29.97p	_	—	—		—
23	720/25p	720/25p	—	—	—	$\checkmark$	—
24	720/24p	720/24p	_	—	—	$\checkmark$	_
25	720/23.98p	720/23.98p	_	—	—	$\checkmark$	_
26	1080/60i	1080/60i	_	$\checkmark$	—	$\checkmark$	$\checkmark$
27	1080/59.94i	1080/59.94i	_	$\checkmark$	—	$\checkmark$	$\checkmark$
28	1035/60i	1035/60i	_	—	—	$\checkmark$	
29	1035/59.94i	1035/59.94i	_	—	—	$\checkmark$	
30	1080/50i	1080/50i	—	$\checkmark$	—	$\checkmark$	$\checkmark$
31	1080/60p	1080/60p	—	$\checkmark$	$\checkmark$	—	$\checkmark$
32	1080/59.94p	1080/60p		$\checkmark$	$\checkmark$	—	$\checkmark$
33	1080/50p	1080/50p		$\checkmark$	$\checkmark$	—	$\checkmark$
34	1080/30p	1080/30p		—	—	$\checkmark$	$\checkmark$
35	1080/29.97p	1080/29.97p	—	—	—	$\checkmark$	$\checkmark$
36	1080/25p	1080/25p		—	—		
37	1080/24p	1080/24p			—		
38	1080/23.98p	1080/23.98p		—	—		
39	1080/30PsF	1080/30psf				√*3	
40	1080/29.97PsF	1080/29.97psf			—	√*4	
41	1080/25PsF	1080/25psf			—	√*5	
42	1080/24PsF	1080/24psf			—	$\checkmark$	
43	1080/23.98PsF	1080/23.98psf					

√: Accettabile

—: Non accettabile

\*1 Con i segnali di formato diverso da E.Audio HD/SD SDI, \*\*/59.94, \*\*/29.97 e \*\*/23.98 saranno visualizzati rispettivamente come \*\*/60, \*\*/30 e \*\*/24.

\*2 Compatibile con i segnali EMBEDDED AUDIO.

\*3 Il segnale viene riconosciuto di formato 1080/60i e lo stato viene visualizzato come "1080/60i".

- \*4 Il segnale viene riconosciuto di formato 1080/59.94i e lo stato viene visualizzato come "1080/59.94i".
- <sup>\*5</sup> Il segnale viene riconosciuto di formato 1080/50i e lo stato viene visualizzato come "1080/50i".
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.
- HDCP è l'acronimo di High-bandwidth Digital Content Protection, un'affidabile tecnologia di protezione contro la copia di contenuti concessa in licenza da Digital Content Protection, LLC.

### Segnali di computer (predefiniti)

Ingresso RGB analogico (prese COMP./RGB) e ingresso DVI (presa HDMI):

N	Nama dal samala	Risolu	izione	Frequ	ienza	Cistomo di sconsione
IN.	Nome del segnale	Orizzontale	Verticale	Orizzontale (kHz)	Verticale (Hz)	Sistema di scansione
1	VGA60	640	480	31,5	59,9	Non interlacciato
2	WVGA60	852	480	31,5	59,9	Non interlacciato
3	SVGA60	800	600	37,9	60,3	Non interlacciato
4	XGA60	1024	768	48,4	60,0	Non interlacciato
5	WXGA (1280)	1280	768	47,8	60,0	Non interlacciato
6	WXGA+60 *1	1440	900	55,9	60,0	Non interlacciato
7	SXGA60 *1	1280	1024	64,0	60,0	Non interlacciato
8	UXGA60 *1	1600	1200	75,0	60,0	Non interlacciato
9	WUXGA60 *1	1920	1200	74,0	60,0	Non interlacciato
10	1080/60p *1	1920	1080	67,5	60,0	Non interlacciato
11	1080/50p *1	1920	1080	56,3	50,0	Non interlacciato
12	US TEXT *2, *5	720	400	31,5	70,1	Non interlacciato
13	WXGA(1360)	1360	768	47,7	60,0	Non interlacciato
14	SXGA+/60A *1, *3	1400	1050	64,0	60,0	Non interlacciato
15	SXGA+/60B *1, *4	1400	1050	65,2	60,0	Non interlacciato
16	MAC13 *5	640	480	35,0	66,7	Non interlacciato
17	MAC16 *5	832	624	49,7	74,5	Non interlacciato
18	MAC19*5	1024	768	60,2	74,9	Non interlacciato
19	MAC21 *5	1152	870	68,7	75,1	Non interlacciato

\*1 Quando si hanno in ingresso i segnali n. 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14 e n. 15 le linee più sottili non sono visibili poiché la corrispondente risoluzione di segnale è superiore a quella dello schermo.

\*2 Il segnale viene riconosciuto di formato VGA400/70 e lo stato viene visualizzato come "VGA400/70".

\*3 Il segnale viene riconosciuto di formato SXGA+60 e lo stato viene visualizzato come "SXGA+60".

\*4 Il segnale viene riconosciuto di formato SXGA+60\* e lo stato viene visualizzato come "SXGA+60\*".

\*5 Compatibile soltanto con l'ingresso RGB analogico.

I segnali non preimpostati potrebbero non apparire correttamente anche se a frequenza compresa nella gamma ammissibile.

 Quando giunge in ingresso un segnale preimpostato nella visualizzazione dello stato ne appare il formato. Quando in ingresso vi è un segnale non preimpostato appare "Fuori standard".

#### Caratteristiche del terminale HDMI

Da collegare alla presa di uscita HDMI di un apparecchio video.

	N. contatto	Segnale d'ingresso	N. contatto	Segnale d'ingresso	N. contatto	Segnale d'ingresso
	1	T.M.D.S Dati 2+	8	Schermatura dati 0 T.M.D.S	15	SCL
18	2	Schermatura dati 2 T.M.D.S	9	Dati T.M.D.S 0-	16	SDA
	3	Dati T.M.D.S 2–	10	Sincronizzazione T.M.D.S +	17	DDC/CEC GND
	4	T.M.D.S Dati 1+	11	Sincronizzazione T.M.D.S. schermato	18	Alimentazione +5 V
	5	Schermatura dati 1 T.M.D.S	12	Orologio T.M.D.S-	19	Rilevazione collegamento a caldo
	6	Dati T.M.D.S 1–	13	Di riserva (non collegato)		
	7	T.M.D.S Dati 0+	14	Di riserva (non collegato)		

#### Caratteristiche tecniche della presa D-SUB da 15 contatti

Da collegare alla presa di uscita D-SUB mini da 15 contatti di un apparecchio video.

	N. contatto	Segnale d'ingresso	N. contatto	Segnale d'ingresso	N. contatto	Segnale d'ingresso
	1	Segnale video rosso	7	Ritorno del segnale video	13	Segnale di sincronizzazione
3 - 10 20 - 13	2	Segnale video verde	,	verde	15	orizzontale
<sup>4</sup> 5 1 9 14	3	Segnale video blu	8	Ritorno del segnale video blu	14	Segnale di sincronizzazione
915	4	Non collegato	9	Non collegato	1-1	verticale
10	5	Massa	10	Massa	15	Temporizzazione I2C
		Ritorno del segnale video	11	Non collegato		
	6	rosso	12	Dati I2C		

#### Avviso per il trasporto

Questo monitor è un'apparecchio di precisione e deve pertanto essere imballato con materiale dedicato al trasporto. Si raccomanda di usare esclusivamente i materiali d'imballaggio forniti da JVC o dai propri rivenditori autorizzati.

- Per maggior comodità di comprensione le immagini e le figure sono mostrate evidenziate, del tutto omesse oppure composte con altre, e potrebbero lievemente variare rispetto a quelle visualizzate negli apparecchi reali.
- Dati di progetto e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Tutti i nomi di società e di prodotto qui citati sono usati esclusivamente a titolo identificativo e potrebbero corrispondere ai marchi di fabbrica o ai marchi di fabbrica depositati dei rispettivi proprietari.


in.

